Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer Nymølle Stenindustrier A/S, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde

Region Sjælland har den 21. december 2016 meddelt endelig tilladelse til fortsat indvinding af råstoffer på Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde, matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev, og samtidig meddeler Roskilde Kommune tilladelse efter vandforsyningsloven.

Gravearealet ligger i Svogerslev Graveområde, hvor der siden 1999 har været tilladelse til råstofindvinding. Tilladelsen forlænges i 4 år, således at de sidste råstoffer på ejendommen kan indvindes, inden arealet overgår til rekreativ anvendelse.

Råstoftilladelsen meddeles efter råstoflovens § 7 og § 8, og vandindvindingstilladelsen meddeles efter vandforsyningslovens § 20 og 26.

Der er ikke foretaget screening efter bekendtgørelsen om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning § 3 stk.1 og 2, idet regionen har vurderet, at screeningsafgørelsen, som Roskilde Kommune meddelte den 26. april 2012, fortsat er dækkende.

Klagevejledning
Klageberettigede kan klage over afgørelserne til Natur- og Miljøklagenævnet inden 4 uger fra datoen for offentliggørelsen.

Der henvises til klagevejledningen i tilladelsens afsnit 8.

Tilladelse til

RÅSTOFINDVINDING

Svogerslev Grusgrav

Gældende indtil 31.12.2020

Tilladelse til erhvervsmæssig indvinding af råstoffer på matrikel

12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev
Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde
Roskilde Kommune

Svogerslev Graveområde
Dato: 21.12.2016

REGION SJÆLLAND

Oversigt

12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev

Sagsnummer 16/00233

Ansøger og Indvinder			
Navn:	Nymølle Stenindustrier A/S		
CVR-nr.:	48885411		
Adresse:	Hovedgaden 539, 2640 Hedehusene		
Kontakt:	Jakob Qvortrup Christensen		
Telefon:	22236503	E-mail:	Jakob.Qvortrup.Christen-sen@Nymoelle.dk

Ejer			
Navn:	Roskilde Kommune		
CVR-nr.:	29189404		
Adresse:	Rådhusbuen 1, 4000 Roskilde		
Kontakt:	Veje og Grønne områder		
Telefon:	46313705	E-mail:	veje@roskilde.dk

0
0,5
kilometer
Skala: 1:10.000

Indhold

1 AFGØRELSER FRA REGION SJÆLLAND 7

1.1 RÅSTOFLOVEN 7
1.2 PLANLOVEN - VVM BEKENDTGØRELSEN 7
1.3 NATURA 2000 OMRÅDER OG HABITATDIREKTIVETS BILAG IV 7

2 AFGØRELSER FRA ANDRE MYNDIGHEDER 8

2.1 VANDFORSYNINGSLOVEN 8

3 VILKÅR EFTER RÅSTOFLOVEN 9

3.1 FOREBYGGELSE MOD FORURENING 9
3.1.1 Støv 9
3.1.2 Brændstoftanke 9
3.1.3 Tankning, reparation og parkering af kørende materiel 9
3.1.4 Entreprenør-tanke 10
3.1.5 Øvrigt oplag 10
3.1.6 Olie- og kemikaliespild 10
3.1.7 Affald 10

4 VILKÅR FRA ROSKILDE KOMMUNE 11

4.1 VANDFORSYNINGSLOVEN 11

5 GRUNDLAG FOR TILLADELSEN 12

5.1 ANSØGNINGEN 12
5.2 UDTALELSER 13
5.2.1 Partshøring 13

6 MYNDIGHEDERNES BEHANDLING AF SAGEN 14

6.1 RÅSTOFPLANEN 14
6.2 KOMMUNEPLAN/FINGERPLAN 14
6.3 NATURA 2000 OMRÅDER OG HABITATDIREKTIVETS BILAG IV 14
6.4 VVM - VURDERING AF VIRKNING PÅ MILJØET 14
6.5 ANDRE LOVGIVNINGER 15
6.5.1 Vandforsyningsloven 15
6.5.2 Naturbeskyttelsesloven 15
6.6 MILJØMÆSSIGE FORHOLD 15
6.6.1 Driftstider 15
6.6.2 Støj 15
6.6.3 Støv 15
6.6.4 Forebyggelse mod forurening 15
6.6.5 Sikkerhedsstillelse 16
6.7 SVAR FRA PARTER 16
6.8 REGIONS SJÆLLANDS SAMLEDE VURDERING 16

7 GENERELLE BESTEMMELSER 17

7.1 GYLDIGHED OG TILBAGEKALDELSE 17
7.2 TINGLYSNING AF DEKLARATION OM EFTERBEHANDLING 17

7.3 TILSYN OG BESIGTIGELSE 17
7.4 UDTALELSE FRA MUSEUM VEDR. ARKÆOLOGI FORUD FOR INDVINDINGEN 18
7.5 GRAVE OG EFTERBEHANDLINGSPLAN 18
7.6 RETURJORD 18
7.7 AFFALD 18
7.8 ENTREPRENØRTANKE 18
7.9 BYGGELOVEN 19
7.10 GRUNDVAND 19
7.11 DIGESVALER 19
7.12 LEDNINGSREGISTERET 19
7.13 TELELEDNINGER 19
7.14 INDBERETNING AF INDVUNDEN MÆNGDE 19
7.15 INDBERETNING OM BORINGER 19
7.16 UNDERRETNING VED KONKURS MV. 19
7.17 RÅSTOFAFGIFT 20
7.18 YDERLIGERE VILKÅR OG ÆNDRINGER 20

8 OFFENTLIGGØRELSE OG KLAGEVEJLEDNING 21

8.1 GENEREL KLAGEVEJLEDNING 21
8.2 KLAGE OVER REGION SJÆLLANDS AFGØRELSER 21
8.2.1 Råstoftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet 21
8.2.2 VVM screening 22
8.3 KLAGE OVER ROSKILDE KOMMUNES AFGØRELSE 22
8.3.1 Vandforsyningsloven 22
Orientering 22

Bilag

1. Oversigtskort
2. Roskilde Amts tilladelse til råstofindvinding den 22. juni 1999
3. Roskilde Kommunes forlængelse af tilladelsen den 26. april 2012
4. Region Sjællands ændring af vilkår den 26. januar 2016
5. Afgørelse af d.d. efter vandforsyningsloven
6. Høringssvar Københavns Lufthavn, Roskilde
7. Høringssvar HOFOR
8. Høringssvar Roskilde Kommune

Dokumentoversigt

Oversigt over dokumenter relevante for afgørelsen

Dato		Beskrivelse
26-04-2014	Roskilde Kommune	Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i Svogerslev Grusgrav, matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev
08-08-2016	Nymølle Stenindustrier A/S	Ansøgning om forlængelse af gravetilladelsen på matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev (1)
15-08-2016	Region Sjælland	Høring af ansøgning (4)
31-08-2016	Københavns Lufthavne	Høringssvar (5)
08-09-2016	HOFOR A/S	Høringssvar (6)
09-09-2016	Roskilde Kommune	Orientering fra Roskilde Kommune (7)
15-09-2016	Nymølle Stenindustrier A/S	Ejerunderskrift (8)
18-10-2016	Roskilde Kommune	Udkast til afgørelse efter vandforsyningsloven
22-11-2016	Region Sjælland	Partshøring af Nymølle i udtalelse fra CPH og HOFOR (9)
08-12-2016	Roskilde Kommune	Høringssvar fra Roskilde Kommune (15)
10-12-2016	Roskilde Kommune	Høringssvar om søbeskyttelseslinjer (16)
16-12-2016	Nymølle Stenindustrier A/S	Partshøringssvar (17)
19-12-2016	Roskilde Kommune	Partshøringssvar (18)
19-12-2016	HOFOR A/S	Partshøringssvar (19)

1 Afgørelser fra Region Sjælland

1.1 Råstofloven

På baggrund af det foreliggende materiale og med hjemmel i råstofloven[1] meddeler Region Sjælland hermed tilladelse til en årlig restindvinding af 100.000 m^3 sand og grus under grundvandsspejlet, som angivet på vedlagte oversigtskort, bilag 1.

Tilladelsen gives på vilkår i medfør af råstoflovens § 10, som beskrevet under afsnit 3.

(I afgørelsen indgår ikke en godkendelse af efterbehandlingsplanen for området, idet Region Sjælland tidligere den 26. januar 2016 har godkendt planen.)

Der fastsættes en uændret sikkerhedsstillelse på 3 millioner kr., jf. afsnit 6.6.5.

1.2 Planloven - VVM Bekendtgørelsen

Råstofindvinding hører under planlovens regler om VVM-pligt[2]. Der er Region Sjællands vurdering, at der ingen væsentlige ændringer er i projektet i forhold til tidligere meddelt tilladelse, hvorfor anlægget ikke vurderes efter VVM- bekendtgørelsens § 2.

1.3 Natura 2000 områder og habitatdirektivets bilag IV

Det er Region Sjællands vurdering, at det ansøgte ikke i sig eller i forbindelse med andre planer og projekter kan påvirke Natura 2000-området væsentligt[3] og ikke vil ødelægge eller beskadige leve- eller voksesteder for de arter, der indgår i udpegningsgrundlaget.

Regionen vurderer endvidere, at det ansøgte ikke vil medføre beskadigelse/ødelæggelse af plantearter og yngle- eller rasteområder for de dyrearter, der fremgår af habitatdirektivets bilag IV.

Regionens vurdering fremgår af afsnit 6.3.

[1] LBKG nr. 1218 af 28. september 2016 af lov om råstoffer, § 7, stk. 1 og § 8.
[2] BKG nr. 957 af 27. juni 2016 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.
[3] BEK nr. 1828 af 16. december 2015 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter, § 7 og 8.

2 Afgørelser fra andre myndigheder

2.1 Vandforsyningsloven

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i vandforsyningslovens § 20 og § 26 i lovbekendtgørelsen nr. 1584 af 10/12/2015 om lov om vandforsyning m. v. tilladelse til henholdsvis indvinding af 1000 m^3 overfladevand årligt fra gravesø til støvbekæmpelse samt tilladelse til midlertidig grundvandssænkning, der vil være konsekvensen af den tilladte råstofindvinding på 100.000 m^3 årligt under grundvandsspejlet på matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev. **Tilladelsen er vedlagt som bilag 5.**

Tilladelsen meddeles på vilkår, som beskrevet under afsnit 4.

3 Vilkår efter råstofloven

Vilkår stillet i Roskilde Amts tilladelse til råstofindvinding på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev den 22. juni 1999, hvor vilkår 1.1 bortfaldt i forbindelse med Roskilde Kommunes forlængelse af tilladelsen den 26. april 2012, og hvor vilkår 1.22 afsnit 3 er ændret i Region Sjællands afgørelse af 26. januar 2016, er fortsat gældende med følgende ændringer:

- Vandindvinding: vilkår 1.23 til 1.25 bortfalder, idet de erstattes af afgørelse fra Roskilde Kommune af d.d., jf. afsnit 4.
- Miljøbeskyttelse: vilkår 2.9 til 2.15 bortfalder og erstattes nye vilkår i afsnit 3.1.

3.1 Forebyggelse mod forurening

3.1.1 Støv

- Der må ikke udspredes andre støvdæmpende midler end vand.

3.1.2 Brændstoftanke

- Overjordiske brændstoftanke med tilhørende slanger og brændstofstudse, olietromler m.v. skal - uanset hvor de placeres inden for det godkendte graveområde - anbringes i aflåselige lukkede containere med en indbygget sump, som skal kunne rumme 100 % af brændstoftankens volumen og øvrige olieprodukter.

- Alternative løsninger er mulige, hvor brændstoftanke med tilhørende slanger og brændstofstudse, olietromler m.v. anbringes i aflåselige eksisterende eller nye bygninger, og sikres med en sump, som mindst skal kunne rumme 100 % af brændstoftankens volumen og øvrige olieprodukter. En alternativ løsning skal godkendes af Region Sjælland.

- Tankene i grusgraven skal være typegodkendt efter Olietankbekendtgørelsen[4].

- Udendørstanke og entreprenørtanke skal sikres mod påkørsel.

3.1.3 Tankning, reparation og parkering af kørende materiel

For tankning af kørende samt flytbart materiel, som anvendes i grusgraven, gælder følgende:

- Tankning, reparation samt parkering af kørende materiel skal foregå på befæstet areal, som er modstandsdygtigt over for olie- og dieselprodukter, således at evt. brændstofspild hurtigt og nemt kan fjernes. Arealet skal være indrettet således, at spildte væsker ikke løber væk fra det befæstede areal.

- Under påfyldningsstudse på tanke med olieprodukter, herunder motorbrændstof, skal der etableres en impermeabel belægning med kontrolleret afledning af afløbsvandet.

- Alternativt skal eventuelt spild opsamles i en tæt spildbakke eller grube. En eventuel udendørs spildbakke eller grube skal tømmes, således at regnvand i bunden maksimalt udgør 10 % af spildbakken eller grubens volumen.

For tankning af langsomt kørende samt svært flytbart materiel, som anvendes i grusgraven, gælder følgende:

[4] Bek nr. 1611 af 10. december 2015 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines, kap. 2.

- Maskinen skal have monteret en sugepumpe med fast rørforbindelse til maskinens dieseltank.

- Denne pumpe skal have monteret en slange til at forbinde til brændstoftanken. Mellem pumpe og slange skal der være monteret en lukkehane, og for enden af slangen skal der være en lynkobling monteret.

- Ved tankning monteres lynkoblingen fra slangen på en modpart på brændstoftanken. Tankningen skal foregå således, at den automatisk afbrydes, når tanken er fuld.

- Under påfyldningsstudse på tanke med olieprodukter, herunder motorbrændstof, skal der etableres en impermeabel belægning med kontrolleret afledning af afløbsvandet. Alternativt skal eventuelt spild opsamles i en tæt spildbakke eller grube. En eventuel udendørs spildbakke eller grube skal tømmes, således at regnvand i bunden maksimalt udgør 10 % af spildbakken eller grubens volumen.

3.1.4 Entreprenør-tanke

- Påfyldning af entreprenørtanke og køretøjer skal foregå på impermeable arealer med kontrolleret afledning af afløbsvandet.

- Udendørs tanke og entreprenørtanke skal sikres mod påkørsel.

3.1.5 Øvrigt oplag

- Oplag af olieprodukter skal placeres under tag og være beskyttet mod vejrlig. Oplagsplads inden for grusgravens område skal være indrettet med impermeabel belægning uden afløb og således, at spild kan holdes inden for området uden mulighed for afløb til jord, grund- og overfladevand eller kloak. Området skal kunne rumme indholdet af den største opbevaringsenhed.

3.1.6 Olie- og kemikaliespild

- Alt stationært og rullende materiel skal regelmæssigt inspiceres for olie- og kemikaliespild, og eventuelle utætheder skal øjeblikkeligt afhjælpes og repareres.

- Spild af olieprodukter, herunder spild ved påfyldning af brændstof på køretøjer, skal opsamles straks. Der skal forefindes absorptionsmateriale til opsamling af sådant spild.

3.1.7 Affald

- Ejeren og indvinderen har ansvar for, at der ikke - hverken midlertidigt eller varigt - henlægges affald af nogen slags samt for, at eventuelt henkastet affald straks fjernes.

- Der må ikke benyttes eller oplagres kemikalier eller lignende stoffer, som kan indebære risiko for forurening af grundvandet.

4 Vilkår fra Roskilde Kommune

4.1 Vandforsyningsloven

1. Tilladelserne gives i relation til tilladelse til råstofindvinding ved Svogerslev Grusgrav, matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev. Placeringen er angivet i vandindvindingstilladelsens bilag 1. **Tilladelsen er vedlagt som bilag 5.**

2. Tilladelsen til midlertidig grundvandssænkning udløber samtidig med råstoftilladelsen **d. 31. december 2020.** Tilladelsen til indvinding af overfladevand udløber samtidig med planen for efterbehandlingen et år efter gravningens ophør, hvilket vil sige senest d. **31. december 2021**.

3. Indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet må ikke overstige 100.000 m^3 pr. år, svarende til en midlertidig fortrængning af grundvand på 75.000 m^3 pr. år.

4. Indvindingsmængden af råstoffer under grundvandsspejlet for det foregående kalenderår (1. januar - 31. december) skal indberettes til Roskilde Kommune. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk.

5. Indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet må ikke forårsage en grundvandssænkning på mere end 50 cm. i gravesøen ud over normal årstidsvariation, svarende til kote +30.

6. Vandstanden i gravesøen skal pejles minimum 4 gange årligt i den første uge af januar, april, juni og oktober. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk. Roskilde Kommune kan til enhver tid bede om at få pejledata udleveret. Såfremt pejlingerne viser større sænkninger end vurderet, skal Roskilde Kommunes miljøafsnit straks kontaktes.

7. Indvindingen af overfladevand fra gravesø på matr. 12a, Svogerslev By, Svogerslev, må ikke overstige 1000 m^3 pr. år. Indvindingens formål er støvbekæmpelse på køreveje i grusgraven.

8. Den indvundne mængde af overfladevand skal registreres med vandmåler, timetæller eller lign. Indvindingsmængden for det foregående kalenderår (1. januar - 31. december) skal indberettes til Roskilde Kommune. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk.

5 Grundlag for tilladelsen

5.1 Ansøgningen

- Ansøgningsskema af 8. august 2016.
- Ejendommen består af matr.nr. 3g, 12r og 12a Svogerslev By, Svogerslev og 26 Engmarken, Roskilde Jorder, der samlet udgør 47 ha, jf. bilag 1.
- Det ansøgte graveareal udgør 3,5 ha, som er en del af de 36 ha, hvor der tidligere er meddelt råstofindvindingstilladelse, jf. kortbilag.
- Der forventes årligt produceret 100.000 m^3 sand- og grusmaterialer indvundet under grundvandsspejlet, der ligger i kote 31. Der søges om indvinding til kote 20, der således ligger 11 meter under grundvandsspejlet.
- Det søges om tilladelse til gravningen indtil ultimo 2020. Den samlede råstofindvinding forventes afsluttet 2020.
- Materialerne skal anvendes til vejmaterialer som grus, sandfyld og bundsikringsmaterialer.
- Ved indvindingen anvendes en suger, et sandhjul, 1 sorteringsanlæg til tørsortering (Powerscreen), 1 læssemaskine og 1 generator. Derudover er der 1 reservedelscontainer og 1 skurvogn til mandskab, hvor der er afledning til offentlig kloak, som er placeret på ikke udgravet område.
- I en sikret container med opsamlingskar er der placeret 1 5000 l dieseltank oven for graveområdet, som anvendes til tankning af kørende materiel. I graven anvendes 1 1500 l tank placeret ved det mobile sorteringsanlæg samt en 300 l tank i container ved generatoren. Der anvendes ca. 500 l hydraulikolie årligt og 100.000 l dieselolie årligt. Affaldet afhentes af leverandørerne.
- Støvbekæmpelse foregår ved inddækning af støvende processer og vanding af køreveje.
- Støj bekæmpes med afskærmning af kilder, støjvolde og montering af gummisold.
- Der forventes 15-20 lastbiler om dagen, der kører ad den eksisterende adgangsvej til Lindenborgvej.
- Der søges om indvinding af materialer mandag til fredag kl. 7-17 og lørdag kl. 7 -14. Der søges om udlevering af materialer mandag til fredag kl. 6 -17 og lørdag 7 -14.
- Der er ikke forslag til og behov for en ny graveplan.
- Der er godkendt en efterbehandlingsplan den 26. januar 2016.

Endelig den 15. september 2016 har Region Sjælland modtaget en underskrift fra ejeren, Roskilde Kommune, på ansøgningen.

5.2 Udtalelser

Ansøgningsmaterialet har været sendt i høring til følgende:

- Roskilde Kommune
- Naturstyrelsen
- Trafik- og Byggestyrelsen
- Roskilde Lufthavn
- Nationalpark Skjoldungelandet
- HOFOR
- Hannebjerg Grundejerforening

Vi har modtaget høringssvar fra Københavns Lufthavne, HOFOR og Roskilde Kommune. Svar vedlægges i bilag 6-8.

Københavns Lufthavne anfører, at arealet efterbehandles efter gældende efterbehandlingsplan, hvor CPH tidligere har været inddraget i høringsprocessen, hvorfor de ikke har yderligere bemærkninger til sagen.

HOFOR henholder sig til tidligere udtalelse i 2010, og har kun bemærkninger til vilkårsfastsættelsen omkring brændstofoplag, tankning og vedligeholdelse af materiel, idet de noterer, at der allerede er tinglyst vilkår om, at der ikke må gødes og sprøjtes på ejendommen.

Roskilde Kommune oplyser, at de ikke har bemærkninger til ansøgningen, som tidligere er godkendt af byrådet.

Nymølle har ikke haft bemærkninger til høringssvarene.

5.2.1 Partshøring

Udkast af gravetilladelsen er udsendt i partshøring til:

- Nymølle Stenindustrier A/S
- Roskilde Kommune
- HOFOR

Region Sjælland har vurderet, at ovenstående er parter i sagen.

Indkomne indlæg vil blive vurderet i den endelige tilladelse.

6 Myndighedernes behandling af sagen

6.1 Råstofplanen

Arealet liggende i Svogerslev graveområde, som ifølge råstofplan 2012 er reserveret til indvinding af sand, grus og sten. På de tilstødende arealer er råstofindvindingen afsluttet i 2015, og arealerne er overgået til rekreativ anvendelse. Råstofferne inden for området skal udnyttes og oparbejdes optimalt, såvel over som under grundvandsspejlet, i overensstemmelse med deres kvalitet.

6.2 Kommuneplan/Fingerplan

Roskilde Kommune har udarbejdet en Visions- og udviklingsplan for det samlede graveområde, der ligger mellem Lindenborgvej og Holbækmotorvejen, hvor området skal udvikles til rekreativt område. Som omtalt oven for, er både arealet øst for og vest for blevet færdiggravet, og der har derfor været en etapevis overdragelse til Roskilde Kommune, der har opkøbt arealet. Det sydvestlige hjørne berøres af den øst-vestgående transportkorridor, men dette areal er allerede fyld op til over terræn.

6.3 Natura 2000 områder og habitatdirektivets bilag IV

Det nærmeste natura 2000-handleplan omfatter Natura 2000-område nr. 136 "Roskilde Fjord og Jægerspris Nordskov, hvor habitatområderne nr. 120 og nr. 199 samt fuglebeskyttelsesområde nr. 105 og nr. 107 indgå. Områderne ligger ca. 1,5 km nordvest for det ansøgte graveområde. På grund af det ansøgtes afstand til Natura 2000-området og fordi udpegningsgrundlaget primært er træk- og yngleområde for fugle, vurderes der ikke at være risiko for påvirkning.

Lokalt findes der bestande af spidssnudet frø og stor vandsalamander i Hyrdehøj Skov nordøst for Svogerslev Grusgrav. Begge arter er optaget på naturbeskyttelseslovens bilag 3. Der må ikke gives tilladelser, der kan beskadige arternes yngleområder. Region Sjælland vurderer, at råstofindvindingen i Svogerslev Grusgrav ikke vil påvirke tilstanden i søerne i Hyrdehøj Skov, samt at søerne i Svogerslev Grusgrav på sigt kan blive egnede leve- og yngleområde for bilag 3-arter.

6.4 VVM - Vurdering af Virkning på Miljøet

Råstofindvinding hører under planlovens regler om VVM-pligt[5]. Ansøger har udfyldt et screeningsskema, som Region Sjælland har brugt som udgangspunkt for den screening, der skal tilvejebringe nødvendig viden til afgørelse af, hvorvidt et givent anlæg er VVM-pligtigt. Indvinding af sand, grus og sten er opført under bekendtgørelsens bilag 2, hvorfor det skal vurderes om indvindingen kan have væsentlig indvirkning på miljøet.

Roskilde kommune udarbejdede i forbindelse med, at der blev meddelt tilladelse til fortsat indvinding af råstoffer den 26. april 2012 en VVM-screening for projektet. På det pågældende tidspunkt anslog man, at den resterende indvinding kunne gennemføres i løbet af en 5-årig periode. Det blev på grundlag af VVM-screeningen konkluderet, at projektet ikke var VVM-pligtigt.

[5] Bek. nr. 1832 af 16. december 2015 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

Gravningen er ikke afsluttet inden for de 5 år, og Nymølle Stenindustrier A/S søger således om en forlængelse for endnu ca. 4 år. Der er ingen ændringer i projektet ud over længden af projektet, mens indvindingen på naboarealerne allerede er ophørt, og arealerne er overgået til rekreativ anvendelse.

Planmæssigt er der ingen ændringer med undtagelse af, at den statslige grundvandskortlægning har udlagt området til NFI-område og indsatsområde for grundvandsbeskyttelse, som ligeledes er en beskyttelse i forhold til nitrat.

Samlet er det derfor Region Sjællands vurdering, at der ikke er behov for at foretage en fornyet VVM-screening af projektet, idet screeningen fra 2012 har fastslået, at anlæggets art, dimension og placering ikke danner grundlag for udarbejdelse af en VVM-redegørelse.

6.5 Andre lovgivninger

6.5.1 Vandforsyningsloven

Roskilde Kommune har sideløbende meddelt tilladelse til indvinding af vand til vanding af køreveje og til den grundvandssænkning, der er en følge af råstofindvinding under grundvandsspejlet. Tilladelsen er vedlagt som bilag 5.

6.5.2 Naturbeskyttelsesloven

I forbindelse med, at efterbehandlingen efter råstofindvinding på arealerne øst og vest for graveområdet blev godkendt sidste år, er der blevet pålagt søbeskyttelseslinjer omkring gravesøerne. Det er Roskilde kommunes vurdering, at den sidste restgravning på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev By kan gennemføres, uden at der foretages yderligere regulering efter naturbeskyttelsesloven.

6.6 Miljømæssige forhold

6.6.1 Driftstider

Der er ikke søgt om ændringer i driftstiderne i forhold til den gældende tilladelse, hvorfor disse vilkår videreføres uændret.

6.6.2 Støj

Ligeledes videreføres støjvilkårene uændret på trods af, at arealerne såvel mod øst som vest er overgået til rekreativ udnyttelse. Dette skyldes, at der er tale om en etapevis overdragelse af arealerne fra Nymølle Stenindustrier A/S til Roskilde Kommune/Naturstyrelsen, således at dele af området så hurtigt som muligt kan videreudvikles til rekreativ anvendelse. Endelig ligger området mellem 2 stærkt trafikerede veje, hvilket bevirker, at områdets baggrundsstøj generelt må formodes at ligge over Miljøstyrelsens vejledende værdier for rekreativ anvendelse.

6.6.3 Støv

Vilkårene til støvbekæmpelse videreføres uændret.

6.6.4 Forebyggelse mod forurening

Region Sjælland har revideret vilkårene omkring håndtering af brændstof og andre stoffer i grusgraven, således at risikoen for spild og forurening af grundvandet minimeres. Således skal der så vidt

muligt foretages påfyldning af brændstof og reparation i terræn på befæstet areal, og kun hvor det ikke er muligt relativt nemt at flytte tanke, må det foregå ned i grusgraven.

6.6.5 Sikkerhedsstillelse

Sikkerhedsstillelsen bevares uændret på 3 millioner kr. Størstedelen af grusgraven er udgravet og delvis efterbehandlet, men det vil kræve en formeld godkendelse at frigive dele af sikkerhedsstillelsen. Samtidig finder regionen ikke, at der er behov for at forhøje den, ligeledes fordi en del af efterbehandlingen allerede er udført.

6.7 Svar fra parter

Region Sjælland har foretaget høring af parter i henhold til afsnit 5.2.1.

Høringssvarene fra Nymølle Stenindustrier A/S, Roskilde Kommune og HOFOR A/S indeholder ingen bemærkninger til tilladelsen ud over nogle redaktionelle bemærkninger.

6.8 Regions Sjællands samlede vurdering

På det foreliggende grundlag er det Region Sjællands vurdering, at tilladelsen til indvinding af råstoffer kan forlænges indtil 31. december 2020 på ovennævnte vilkår.

7 Generelle bestemmelser

7.1 Gyldighed og tilbagekaldelse

Råstofindvindingen må ikke påbegyndes før klagefristen er udløbet. Hvis der indkommer en klage, får ansøger besked, og gravningen må ikke startes, før en endelig afgørelse er truffet, med mindre klagemyndigheden bestemmer andet.

Råstoftilladelsen bortfalder, hvis den ikke udnyttes inden 3 år efter, at den er meddelt, eller hvis den ikke har været udnyttet i 3 på hinanden følgende år.

Råstoftilladelsen kan tilbagekaldes af Region Sjælland i tilfælde af grov eller gentagen overtrædelse af vilkårene, hvilket er beskrevet i råstoflovens § 11.

Tilladelse efter vandforsyningsloven kan tilbagekaldes eller ændres uden erstatning, hvis forudsætningerne for tilladelsen viser sig urigtige eller ændres væsentligt.

7.2 Tinglysning af deklaration om efterbehandling

Når afgørelsen er endelig, tinglyser Region Sjælland en deklaration på ejendommen om de varige vilkår vedrørende efterbehandling og brug af arealet.

Afgiften for tinglysningen er 1.660 kr. I henhold til § 10, stk. 5 i lov om råstoffer[6] skal tinglysningsgebyret betales af ejendommens ejer, men opkræves hos ansøger. Afgiften vil blive opkrævet, når tinglysningen er sket.

Sikkerhedsstillelsen frigives først, når den i grave- og efterbehandlingsplanen beskrevne efterbehandling er udført og godkendt af Region Sjælland samt Roskilde Kommune.

7.3 Tilsyn og besigtigelse

Region Sjælland fører tilsyn med indvindingen og foretager besigtigelse af arealet for blandt andet at påse, at tilladelsen og vilkårene overholdes. Tilsynet har uden retskendelse adgang til offentlige og private ejendomme for at foretage dette tilsyn, og politiet yder om nødvendigt bistand til at gennemføre dette, jf. råstoflovens § 32.

Tilsynsmyndigheden skal foranledige et ulovligt forhold lovliggjort, medmindre forholdet har underordnet betydning. Region Sjælland kan meddele påbud om, at et ulovligt forhold skal lovliggøres inden for en nærmere fastsat frist, jf. råstoflovens § 33.

Region Sjælland kan umiddelbart lade foretage, hvad der er nødvendigt på ejerens og indvinderens bekostning, hvis et påbud om at lovliggøre et ulovligt forhold ikke efterkommes rettidigt, jf. råstoflovens § 33.

[6] LBK nr. 1585 af 10. december 2015 af lov om råstoffer

7.4 Udtalelse fra museum vedr. arkæologi forud for indvindingen

Bygherre har altid mulighed for at indhente det arkæologisk ansvarlige museums udtalelse forud for jordarbejder, jf. museumsloven § 25[7].

Herved gives de bedste muligheder for at undgå standsning af anlægsarbejdet og udgifter til arkæologiske undersøgelser, jf. museumsloven § 27.

Hvis museet i sin udtalelse skønner, at der på arealet ikke findes væsentlige arkæologiske bevaringsinteresser, så vil evt. udgifter til nødvendig arkæologisk undersøgelse skulle betales af Kulturministeren, jf. museumsloven § 27.

En udtalelse fritager ikke bygherre/indvinder fra forpligtelsen til at standse anlægsarbejdet og underrette museet, hvis arkæologiske levn påtræffes, men fritager ham/hende for udgifterne til en undersøgelse.

Indvinder kan også få afklaret de arkæologiske interesser igennem en prøvegravning på arealet.

7.5 Grave og efterbehandlingsplan

Efterbehandlingsplanen beskriver de overordnede retningslinjer for efterbehandlingen. De medfølgende skitser, f.eks. placering af søer, beplantning osv., er således ikke nøjagtigt fastlagte.

7.6 Returjord

Der må ikke uden dispensation fra Region Sjælland tilføres hverken forurenet eller ren jord til råstofgraven[8].

Import af råstofferne sand, grus og sten til forarbejdning og/eller produktforbedring forudsætter ikke dispensation fra jordforureningsloven § 52.

7.7 Affald

Olieaffald skal opsamles og afleveres til en kommunal modtageplads for olie- og kemikalieaffald medmindre, kommunalbestyrelsen meddeler fritagelse for afleveringspligten[9].

Klude, der benyttes til aftørring af maskiner og andet materiel, skal opbevares og bortskaffes efter de til enhver tid gældende regler om opbevaring og bortskaffelse af farligt affald.

7.8 Entreprenørtanke

Entreprenørtanke skal være typegodkendte, og der skal være mærkeskilt på tankene med oplysninger om fabrikantens navn, hjemsted, tankrumfang, tanktype, fabrikationsnummer og fabrikationsår.

Tankene i grusgraven skal desuden være typegodkendt og opstillet efter Olietankbekendtgørelsen[10] og ADR reglerne[11].

[7] LBK nr. 358 af 8. april 2014 af museumsloven.
[8] LBK nr. 985 af 3. juli 2015 af lov om forurenet jord.
[9] Bek. nr. 1309 af 18. december 2012 om affald, §§ 61 og 63.
[10] Bek nr. 1611 af 10. december 2015 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines, kap. 2.
[11] Bek. nr. 1223 af 30. oktober 2015 om vejtransport af farligt gods.

7.9 Byggeloven

Hvis der ønskes opsat mandskabsvogne, administrationsbygninger eller lignende i råstofgraven, skal der søges særskilt om byggetilladelse til dette i kommunen. Dette gælder også for midlertidigt opsatte skurvogne eller lignende. Der henvises til det gældende bygningsreglement.

7.10 Grundvand

Der må ikke uden særlig tilladelse foretages oppumpning og bortledning af grundvand med henblik på grundvandssænkning.

Der må ikke uden særskilt udledningstilladelse foretages udledning af vand fra grusvask og vand fra vask af materiel.

7.11 Digesvaler

Digesvaler er fredet. Skrænter og skråninger, hvor digesvalerne har etableret reder, må ikke graves inden for ynglesæsonen fra 1. april til 31. august.

7.12 Ledningsregisteret

Før gravning påbegyndes, har indvinder pligt til at indhente oplysninger i ledningsregistret (LER.dk) om ledningsføringer, der kan påvirkes af gravningen[12].

7.13 Teleledninger

I henhold til § 5 i lovbekendtgørelse om graveadgang[13] skal enhver, der foretager bygnings-, jordarbejder eller iværksætter andre foranstaltninger, forespørge telefonselskaberne med mindst 8 dages varsel, om der findes ledninger eller anlæg, der nødvendiggør særlig hensyn.

7.14 Indberetning af indvunden mængde

Der skal hvert år gives oplysninger til Region Sjælland om arten og mængden af de råstoffer, der indvindes i hver råstofgrav samt om anvendelsen heraf. Indberetningen skal ske elektronisk efter anvisning af Region Sjælland.

7.15 Indberetning om boringer.

Resultatet af udførelse af boringer m.v. efter råstoffer på ejendommen skal inden 3 måneder efter udførelsen indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser på særlige skemaer. Inden for samme frist skal resultater af geofysiske undersøgelser og andre råstofundersøgelser, herunder om råstoffernes kvalitet, indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser.

7.16 Underretning ved konkurs mv.

I tilfælde af indvindingsvirksomhedens konkurs, betalingsstandsning m.v., er såvel ejendommens ejer, som den der driver indvindingsvirksomheden, forpligtet til straks at underrette tilsynsmyndigheden.

[12] LBK nr. 578 af 6. juni 2011 om registrering af ledningsejere.
[13] LBK nr. 662 af 10. juli 2003 om graveadgang og ekspropriation mv. til kommunikationsformål.

7.17 Råstofafgift

Råstofindvinderen er forpligtet til at betale råstofafgift.

Det skal bemærkes, at erhvervsmæssig indvinding af råstoffer, skal registreres ved Skat, myndighed@skat.dk. Region Sjælland orienterer skattemyndigheden om afgørelsen.

7.18 Yderligere vilkår og ændringer

Region Sjælland kan fastsætte yderligere vilkår eller foretage ændringer af allerede stillede vilkår, hvis det på et senere tidspunkt måtte vise sig nødvendigt af hensyn til opfyldelsen af råstoflovens formålsbestemmelser.

Fastsættelse af eventuelle nye vilkår eller ændringer af eksisterende vilkår vil dog kun blive aktuelt, hvis der er tale om ændrede forudsætninger i forhold til grundlaget for denne afgørelse.

8 Offentliggørelse og klagevejledning

8.1 Generel klagevejledning

Tilladelsen til råstofindvinding med tilhørende andre afgørelser vil blive offentliggjort den 21. december 2016 ved annoncering på Region Sjællands hjemmeside og Roskilde Kommunes hjemmeside.

Afgørelserne kan påklages inden 4 uger fra de er offentligt annonceret.

Hvis du ønsker at klage over afgørelserne, kan du klage til Natur- og Miljøklagenævnet. Du klager via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af www.nmkn.dk. Du logger på via borger.dk eller via virk.dk med NEM-ID. Klagerne sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er rettidigt indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen inden kl. 23.59 på den dag, hvor klagefristen udløber. For hver klage du indgiver, skal du betale et gebyr på kr. 500. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Natur- og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Vejledning om gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside.

Gebyret tilbagebetales, hvis

1. Klagesagen fører til, at den påklagede afgørelse ændres eller ophæves,
2. Klageren får helt eller delvis medhold i klagen, eller
3. Klagen afvises som følge af overskredet klagefrist, manglende klageberettigelse eller fordi klagen ikke er omfattet af Natur- og Miljøklagenævnets kompetence.

Det bemærkes, at hvis den eneste ændring af den påklagede afgørelse er forlængelse af frist for efterkommelse af afgørelse som følge af den tid, der er medgået til at behandle sagen i klagenævnet, tilbagebetales gebyret dog ikke.

8.2 Klage over Region Sjællands afgørelser

8.2.1 Råstoftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet

Klageberettigede

- Adressaten for afgørelsen.
- Offentlige myndigheder.
- En berørt nationalparkfond oprettet efter lov om nationalparker
- Lokale foreninger og organisationer, som har en væsentlig interesse i afgørelsen.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, hvis hovedformål er beskyttelse af natur og miljø.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, som efter deres formål varetager væsentlige rekreative interesser, når afgørelsen berører sådanne interesser.
- Enhver med en individuel væsentlig interesse i afgørelsen.

Rettidig klage efter denne lov har opsættende virkning for tilladelsen, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet.

Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 12 måneder efter, at afgørelsen er meddelt.

8.2.2 VVM screening

Klageberettigede

- Enhver, der har en retlig interesse i sagens udfald.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der som hovedformål har beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelsen af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen

Rettidig klage efter denne lov har ikke opsættende virkning for tilladelsen, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet.

Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 12 måneder efter, at afgørelsen er meddelt.

8.3 Klage over Roskilde Kommunes afgørelse

8.3.1 Vandforsyningsloven

Klagevejledningen efter vandforsyningsloven fremgår af bilag 5.

8.4 Orientering

Kopi af afgørelsen er sendt til:

- Roskilde Kommune, miljo@roskilde.dk
- HOFOR, hofor@hofor.dk
- CPH, maf@cph.dk
- Naturstyrelsen, nst@nst.dk
- Nationalpark Skoldungernes Land, poulb@lejre.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- Danmarks Naturfredningsforenings Roskilde, roskilde@dn.dk
- Danmarks Sportsfiskerforbund, post@sportsfiskerforbundet.dk
- Dansk Ornitologisk Forening, natur@dof.dk
- Friluftsrådet, fr@friluftraadet.dk
- Friluftsrådet kreds Roskilde, roskilde@friluftsraadet.dk
- Svogerslev Lokalråd, carsten@hogstad.dk
- Gf. Hannebjerg, gfhannebjerg@gmail.com
- Skat, myndighed@skat.dk

Derudover orienteres:

Frede Fischer Hansen	Fiskeparken 4	4000 Roskilde
Jørgen Eli Weitzmann	Gyldenkærnevej 31 C	4000 Roskilde
Britta Holm Christensen	Gyldenkærnevej 37	4000 Roskilde
Ejvin og Tovie Kurylak	Gyldenkærnevej 39	4000 Roskilde
Flemming og Hannelore Larsen	Gyldenkærnevej 41	4000 Roskilde

Annelise Dyhr	Margrethekær 6, st. 21	4000 Roskilde
Amira Fog Olsen	Meldager 3	4000 Roskilde
Karl Ernst Jensen	Meldager 11	4000 Roskilde
Kaj Mølgaard	Meldager 13	4000 Roskilde
Hans Jørgen Jensen	Meldager 15	4000 Roskilde
Jørgen og Dorthe Kristensen	Meldager 17	4000 Roskilde
Lars og Marianne Valentin Hansen	Meldager 19	4000 Roskilde
Per og Birthe Arvidsson	Meldager 21	4000 Roskilde
Birthe Kongsholm Nielsen	Meldager 23	4000 Roskilde
Christian og Tina Friis	Meldager 5	4000 Roskilde
Peter Luntang Christensen	Meldager 9	4000 Roskilde
Svend Aage Johansen	Røglevangen 1	4000 Roskilde
Kaj Børge Nielsen	Røglevangen 10	4000 Roskilde
Stine og Johny Nielsen	Røglevangen 2	4000 Roskilde
Annemarie Bagger	Røglevangen 3	4000 Roskilde
Jeanette og Kim Mårtensen	Røglevangen 4	4000 Roskilde
Helle og Claus Sparrevohn	Røglevangen 5	4000 Roskilde
Carina Dam og Henrik Elmer Jensen	Røglevangen 6	4000 Roskilde
Lone Andersen og Freddy M. Jensen	Røglevangen 7	4000 Roskilde
Peter og Sussan Kayser	Røglevangen 8	4000 Roskilde
Svend og Anette Hansen	Stistykket 1	4000 Roskilde
Birte og Preben Møller	Stistykket 3	4000 Roskilde
Marianne og Claus Grønlund	Stistykket 4	4000 Roskilde
Jørgen Larsen	Stistykket 6	4000 Roskilde
Lis Bøgemose og Carsten Andersen	Stistykket 8	4000 Roskilde
Henrik Andersen og Hanne Reuber	Stistykket 2	4000 Roskilde
Morten og Susanne Kalmark	Aastoften 1	4000 Roskilde
Morten Sørensen	Aastoften 2	4000 Roskilde
Karen Poulsen	Aastoften 3	4000 Roskilde
Erik Varn Semey og Mette Binderup	Aastoften 4	4000 Roskilde
Anette og Lars Petersen	Aastoften 5	4000 Roskilde
Lars og Mette Borup	Aastoften 6	4000 Roskilde
Carsten Bang og Gitte Eis	Aastoften 7	4000 Roskilde
Dan Letiner og Marie B. Udesen	Aastoften 8	4000 Roskilde
Verner Arne Olsen	Aastoften 9	4000 Roskilde

Signaturer:

Areal hvor der skal foregå efterbehandling

Areal hvor der skal foregå indvinding og efterbehandling

Ansøgning om forlængelse af gravetilladelse

Matr. nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev
6. december 2016

Nymølle

Bilag 1

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Roskilde Amt

Udvalget for Teknik og Miljø

KOPI TIL SAG
Sagsakt. nr. 128-B

Tilladelse

Bilag 2

Tilladelse til indvinding af råstoffer, Svogerslev Grusgrav

Juni 1999

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

ROSKILDE AMT
Udvalget for Teknik og Miljø

Amtsgården
Køgevej 80
Postbox 170
4000 Roskilde

Telefon 46 32 32 32
Telefax 46 37 36 18
Gironr. 5 01 05 00
E-post ra@ra.dk
Internet www.ra.dk

Dansk Grusindustri A/S
Lyngageren 31
Svogerslev
4000 Roskilde

Dato 22 JUNI 1999
J.nr. 8-70-3-265-14-96
12.4/20.01.99
c:\data\wptxt\råstof\svogersl\tilladel.12a
Sagsbeh. Merete Bøje
Direkte tlfnr. 46 30 37 42
Dir. E-post tfmmb@ra.dk

Tilladelse til erhvervsmæssig indvinding af råstoffer på del af matr.nr. 3-a og del af matr.nr. 12-a Svogerslev.

Anlægsnummer: 265-14

Beliggenhed: Lindenborgvej 45, Svogerslev

Matr.nr: del af 3-a Svogerslev og del af 12-a Svogerslev

Tilsynsmyndighed: Roskilde Amt

Tilladelsens varighed: 1. januar 2000 - 1. januar 2010

Tilladelsens vilkår er anført i bilag 2

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Indholdsfortegnelse Side

1. Oplysninger i sagen 3

2. Amtets behandling af sagen 5

3. Tilladelsen 9

4. Underretning om afgørelsen 10

5. Klagebestemmelser 11

Bilag 1: Oversigtskort 1:25.000

Bilag 2: Vilkår for tilladelsen samt tinglysningsrids 1:10.000

Bilag 3: Sagens akter

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

1. Oplysninger i sagen.

1.1 Ansøgningen.

Roskilde Amt har den 20. januar 1999 modtaget en ansøgning fra Dansk Grusindustri A/S angående tilladelse til indvinding af råstoffer på matr.nr. 12-a Svogerslev. Arealet ejes af DSV.

Der ønskes en indvinding af sand, grus og sten til 20-24 meter under terræn, hvilket er 10-15 meter under grundvandsspejlet. Det anslås, at den årlige indvinding er på 500.000 - 600.000 m³, heraf de 100.000 m³ under grundvandsspejlet. Der søges om indvinding på hele arealet syd for Københavns Vands hovedledning. Arealet er på 31 ha.

Grusværket vil blive placeret nedgravet på den sydlige del af matr.nr. 3-a Svogerslev, ligeledes syd for Københavns Vands hovedledning, hvor der tidligere er meddelt gravetilladelse.

Der søges ikke om tilladelse til modtagelse af jord udefra.

1.2 Udtalelser i sagen.

NESA AS har med skrivelse af 2. februar 1999 stillet krav til det arbejde, der kommer til at foregå under luftledningen HL 585, der krydser arealet. Dette indebærer, at der skal fastsættes retningslinier for højde af transportkøretøjer og gravemaskiner, der arbejder under eller i nærheden af masterne, at der ikke må etableres transportanlæg eller opstilles skurby m.v i ledningens deklarationsareal, der strækker sig i et 20 meter bredt bælte symmetrisk omkring ledningens midtlinje, samt at der ikke må graves nærmere masterne end en afstand svarende til 1,5*afgravningens dybde+2,0 meter.

NESA AS ønsker et samarbejde om den praktiske udformning af ovenstående krav inden gravningen indledes.

DONG meddeler med skrivelse af 3. februar 1999, at ejendommen berøres af gasledningen Karlslunde - Kyndby.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

DONG henviser til Fredningsstyrelsens vejledning, hvoraf det fremgår, at der ikke indenfor en afstand af 20 meter på hver side af ledningerne må foretages terrænændringer, og at skråningen mod ledningen maximalt må være anlæg 2. Arbejdet må ikke påbegyndes uden forudgående aftale med DONG og inden afmærkning af naturgasledningens beliggenhed.

Det anføres, at det af kortmaterialet fremgår, at produktionsanlægget skal placeres op til Holbækmotorvejen, hvilket ikke giver anledning til bemærkninger.

Roskilde Museum meddeler med skrivelse af 11. februar 1999, at der ikke er bemærkninger til ansøgningen.

Københavns Vand har med skrivelse af 11. februar 1999 meddelt, at råstofgraven er beliggende indenfor indvindingsoplandet til Værket ved Lejre, og at der forlængst er disponeret over grundvandsressourcen i området.

Det anføres, at den vandmangelsituation, der præger området, har ført til, at Københavns Vand har foretaget en betydelig reduktion af grundvandsoppumpningen fra indvindingsboringerne i området.

Københavns Vand kan på ovennævnte baggrund ikke anbefale, at der gives tilladelse til at indvinde grus under grundvandsspejlet. Københavns Vand anfører samtidig, at vandforsyningen anser indvinding af grus under grundvandsspejlet for at udgøre en stor forureningsrisiko.

Endelig anføres det, at Københavns Vand ikke forventer, at der i forbindelse med efterbehandlingen tilføres jord udefra.

Roskilde Kommune har med skrivelse af 5. marts anbefalet ansøgningen under forudsætning af:

- at der udarbejdes en grave- og efterbehandlingsplan.
- at grusgravningen begrænses mod nord til mindst 50 meter fra vejskel.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

- at der ikke graves under grundvand i det ca. 1,2 ha store areal, som er udlagt til transportkorridor.
- at Miljøstyrelsens vejledende støjgrænser for åben og lav boligbebyggelse på 35/45/45 dB(A) følges.
- at råstoftilladelsen indeholder eksakte krav til bekæmpelse af støvgener.
- at produktionsanlæg placeres længst væk fra boligbebyggelsen og omgives af støjdæmpende jordvolde.
- at der mod Lindenborgvej og Holbækmotorvejen anlægges afskærmende beplantede jordvolde.

Jordbrugskommisssionen for Roskilde Amt meddeler med skrivelse af 12. marts 1999, at der ikke er bemærkninger til ansøgningen.

Vejdirektoratet meddeler med skrivelse af 12. april 1999, at under forudsætning af, at grusgraven respekterer den tinglyste byggelinie på 30 meter + tillæg for højde- og passagetillæg, har Vejdirektoratet ingen bemærkninger til det ansøgte.

TeleDanmark har den 13. april 1999 fremsendt tegninger over kabler, der er lagt til ejendommene Lindenborgvej 35 og Lindenborgvej 45.

Roskilde Kommune har den 20. april 1999 fremsendt kort over spildevandsledningen, der gennemskærer området.

2. Amtets behandling af sagen.

2.1 Ansøgningen.

Af ansøgningen fremgår det, at der ønskes en udvidelse af Svogerslev Grusgrav mod øst. Terrænkoten er 40-50 meter og der er 4-6 meter overjord. Det oplyses, at grundvandsspejlet ligger 11-14 meter under terræn, og at der ønskes er samlet gravedybde på 20-24 meter.

Indvindingen ønskes påbegyndt i år 2000, og indvindingen er planlagt for en periode af 10 år.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Materialerne, der indvindes, skal primært anvendes til betontilslag, men også som vejmaterialer.

Grusværket skal placeres på den sydlige del af matr.nr. 3-a, Svogerslev syd for Københavns Vands hovedvandforsyningsledning. Roskilde Amt har i november 1999 meddelt tilladelse til indvinding af råstoffer på denne del, der omfatter ca. 6 ha.

Produktionsanlægget vil blive placeret ca. 600 meter fra boligområdet i Svogerslev. Støvbekæmpelsen fra grusgraven vil bestå i afdækning af sigter, sprinkling med vand af støvende materialer og vanding af køre- og arbejdsveje. Produktionsanlægget er støjdæmpet og monteret med gummisold og gummiforinger, hvor det er muligt.

Vaskning og sortering af materialer vil foregå med vand fra grusgravsøen.

Der søges om tilladelse til indvinding af råstoffer mandag til fredag kl. 6-17 og lørdag kl. 7-14. Der søges yderligere om tilladelse til salg af materialer i tidsrummet kl. 14-17 lørdag.

2.2 Plangrundlaget.

Arealet ligger i det åbne land med Lindenborgvej som nordlig afgrænsning og Holbæk motorvejen som sydlig afgrænsning. Nord for Lindenborgvej ligger et parcelhuskvarter, og der er 2 enkeltejendomme i og ved graveområdet. Begge ejendomme ejes af DSV.

Svogerslev Graveområde er udlagt til råstofindvinding i Hovedstadsrådets råstofplan fra 1985. Denne arealmæssige reservering til råstofgravning har siden indgået i amtets regionplanlægning.

Af Roskilde Amts Råstofredegørelse fra 1994 fremgår det, at man vurderer, at 2/3 af råstofforekomsten ligger under grundvand. Set ud fra en ressourcemæssig vurdering, er det hensigtsmæssig at udgrave arealerne helt, dels for at begrænse antallet af åbne grave.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

I Amtets Regionplan 1997 er det anført, at tilladelse til indvinding under grundvandsspejlet i visse tilfælde kan gives på baggrund af en konkret vurdering af bl.a. grundvandsressourcens sårbarhed og afstanden til nærmeste vandindvindingsanlæg. Graven ligger i indvindingsoplandet til Kornerup Kildeplads, men udenfor nærzonen omkring boringerne. Graven ligger udenfor de særlige sårbare drikkevandsområder, der er udlagt i regionplanen.

Den syd-vestlige del af graveområdet er udlagt til transportkorridor. Dette areal skal efter efterbehandlingen være fyldt op til 1 meter over grundvandsspejlet. Transportkorridoren udgør kun en mindre del af graveområdet, idet der skal etableres jordvolde langs motorvejen.

Iøvrigt gennemskæres arealet af luftledninger. Området skal efterbehandles til transportkorridor og rekreativt område.

2.3 Hydrogeologisk vurdering.

En væsentlig del af råstofferne i Svogerslev Grusgrav ligger under grundvandsspejlet. Graveområdet ligger ca. 1,5 km fra Københavns Vands Kildeplads ved Kornerup. Der er således såvel interesse for beskyttelse og udnyttelse af grundvandsressourcen som udnyttelse af råstofressourcen.

Roskilde Amt vurderer ud fra den nuværende viden på området, at indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet ikke i sig selv udgør en væsentlig forureningstrussel for grundvandet, men at der ved bortgravning af grus under grundvandsspejlet er en risiko for lokale grundvandssænkninger. Amtet vurderer, at indvindingen ikke vil medføre grundvandssænkninger i en radius af 1,5 km.

De to ejendommen, der befinder sig i og ved graveområdet, og som ejes af DSV, har egen vandforsyning. Kun den ene ejendom beboes på nuværende tidspunkt.

2.4 Andre miljømæssige forhold.

Råstofgraven ligger i det åbne land, men med en nordlig afgrænsning af en vej og et parcelhuskvarter. Virksomheden vil derfor som følge

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

af gravens beliggenhed skulle overholde de støjvilkår, der stilles som vejledende grænseværdier for boligområder for åben og lav boligbebyggelse, hvilket i dagtimerne er 45 dB(A). Amtet finder ikke, at der kan foretages produktion kl. 6.00-7.00 om morgenen, idet vilkåret til støj er 35 dB(A) i dette tidsrum.

Grusværket vil blive opstillet på den udgravede syd-vestlige del af matr.nr. 3-a op mod Holbækmotorvejen, hvilket vil minimere risikoen for gener fra støv, støj, lavfrekvent lyd og rystelser fra virksomheden i parcelhuskvarteret nord for Lindenborgvej. Samtidig vil støjvolde være med til at forhindre støjens udbredelse.

Der er mange tekniske anlæg, der gennemskærer ejendommen. Således skal det tages hensyn til elmaster, naturgasledning, spildevandsledning og telefonkabler.

Roskilde Kommune har anbefalet, at der ikke graves nærmere vejskel til Lindenborgvej end 50 meter, på grund af gravens beliggenhed nær Svogerslev. Amtet finder dog, at det ud fra en ressourcemæssig vurdering er hensigtsmæssigt fuldt ud at udnytte materialerne i de udlagte graveområder. Samtidig kan det anføres, at virksomhedens drift reguleres gennem vilkår, der fastsættes i tilladelsen f.eks den tilladte støjemission fra virksomheden.

2.5 Vejadgang.

Der er i henhold til lov om offentlige veje den 15. december 1992 meddelt tilladelse til etablering af ny overkørsel til Lindenborgvej, Landevej 508, til matr.nr. 12-a Svogerslev ca. 200 meter øst for den eksisterende private fællesvej i km. 35,114 på vilkår af:

"1. - at den endelige placering, udformning, oversigtsarealer m.v af vejen sker efter aftale med Roskilde Amt

2. - at den eksisterende overkørsel til den private fællesvej i km. ca. 35,114 nedlægges

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

3. - at der træffes foranstaltninger med hensyn til at undgå tilsvining af landevejen"

Der træffes ikke afgørelse på nuværende tidspunkt, og afgørelsen kan derfor ikke påklages.

2.6 Grave og efterbehandlingsplanen.

Der er ikke fremsendt grave- og efterbehandlingsplan for området. Disse skal fremsendes til amtets godkendelse inden tilladelsen kan udnyttes, ligesom der overfor amtet skal stilles en sikkerhed for efterbehandlingens gennemførelse.

3. Tilladelsen

Roskilde Amt meddeler hermed tilladelse til erhvervsmæssig indvinding af råstoffer i henhold til bekendtgørelse af lov om råstoffer nr. 569 af 30. juni 1997, § 7, stk. 1, og bekendtgørelse af lov om vandforsyning nr. 130 af 26. februar 1999, § 26 på del af matr.nr. 3-a Svogerslev og på del af matr.nr. 12-a Svogerslev. Tilladelsen er gældende fra 1. januar 2000 indtil 1. januar 2010.

Samtidig meddeler Roskilde Amt efter Landbrugslovens bekendtgørelse nr. 769 af 24. august 1994, § 7a, stk. 4, jf. cirkulære om behandling af sager om råstofindvinding på landbrugsejendom nr. 37 af 8. marts 1990 tilladelse til råstofindvinding på del af matr. nr. 3-a Svogerslev og på del af matr. nr. 12-a Svogerslev frem til 1. januar 2011.

Tilladelsen meddeles i henhold til råstoflovens § 10 på vilkår, der fremgår af vedlagte deklaration.

Roskilde Amt vil enten efter klagefristens udløb eller, når en afgørelse efter en evt. klage er endelig, lade deklarationen tinglyse på ejendommen. Tinglysningen vil ske på ejerens bekostning.

Ved overtrædelse af vilkårene fastsat i deklarationen kan der idømmes straf efter Råstoflovens § 44.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Forinden gravningen kan påbegyndes, skal Roskilde Amt godkende en grave- og efterbehandlingsplan for ejendommen. Indholdet af disse planer er beskrevet i deklarationens punkt 2.17 og 2.18.

Der skal ligeledes før gravningen kan påbegyndes stilles en sikkerhed overfor amtet for gennemførelse af efterbehandlingen. Størrelsen af sikkerheden fastsættes i forbindelse med amtets godkendelse af grave- og efterbehandlingsplaner. Sikkerhedsstillelsen kan ske i form af depositum, garanti fra pengeinstitut eller kautionsforsikring.

Tilladelsen må ikke udnyttes før klagefristen er udløbet.

Rettidige klager, der er indgivet efter råstofloven og landbrugsloven har opsættende virkning for den påklagede afgørelse, medmindre klagemyndigheden bestemmer andet.

4. Underretning om afgørelsen.

Afgørelsen er fremsendt til følgende:

- Lindenborgvej 45
- Grundejerforeningen v/Knud Rasmussen, Klevekær 19, Svogerslev, 4000 Roskilde
- Roskilde Kommune
- Roskilde Museum, Skt. Ols Gade 15, 4000 Roskilde
- NESA AS, Hovedkontoret, Strandvejen 102, 2900 Hellerup
- Statens Luftfartsvæsen
- Københavns Lufthavne, Roskilde
- Københavns Vand, Vandforsyningen
- Skov- og Naturstyrelsen
- Miljøstyrelsen
- Told- og Skattestyrelsen
- Jordbrugskommissionen i Roskilde Amt
- TeleDanmark, Region København, Støberigade 10, 3. sal, 2450 København SV
- Danmarks Naturfredningsforening, Nørregade 2, 1165 København K
- DONG, Mosevej 3, Vester Thorsted, 6040 Egtved

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

- Vejdirektoratet, Niels Juels Gade 13, Postboks 1569, 1020 København K

Afgørelsen bekendtgøres ved annoncering i Dagbladet, Roskilde Avis og Lejre Posten.

5. Klagebestemmelser.

Ovenstående afgørelse kan påklages efter råstofloven, vandforsyningsloven og landbrugsloven.

Eventuel klage skal indsendes til Roskilde Amt/Teknisk Forvaltning, Køgevej 80, 4000 Roskilde.

Klagen vil blive videresendt bilagt det materiale, der er indgået i bedømmelsen.

Klagefristen er 4 uger fra offentliggørelsen.

Med venlig hilsen

Flemming Damgaard Larsen
udvalgsformand

Hans Chr. Olsen
direktør

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Kortbilag 1 1:25.000

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Bilag 2

Ejerlav: Svogerslev by, Svogerslev

Matr.nr: 3-a, 12-a

Anmelder

Roskilde Amt
Køgevej 80
4000 Roskilde
46 32 32 32

J.nr.8-70-3-265-14-96

DEKLARATION

Roskilde Amt har d.d. meddelt tilladelse til råstofindvinding på del af matr.nr. 3-a Svogerslev og del af 12-a Svogerslev. I tilknytning hertil begæres nedenstående tinglyst forud for andre rettigheder i henhold til § 10 i lovbekendtgørelse om råstoffer nr. 569 af 30. juni 1997.

Derudover meddeles der tilladelse i henhold til lov om vandforsyning nr. 130 af 26. februar 1999, § 26.

Samtidig meddeles der tilladelse efter landbrugslovens bekendtgørelse nr. 769 af 24. august 1994, § 7a, stk. 4.

Deklarationen må kun aflyses med Roskilde Amts samtykke.

1. Lokalbestemte vilkår

Indvinding

1.1 Tilladelse til gravning er gældende fra 1. januar 2000 til 1. januar 2010.

1.2 Graveområdets udstrækning fremgår af vedlagte tinglysningsrids.

1.3 Indvindingsretten omfatter grus, sten og sand, heraf 100.000 m^3/år under grundvandsspejlet.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

1.4 Adgang til og fra gravearealet skal ske fra Lindenborgvej, som fastsat i amtets tilladelse af 15. december 1992. Tilkørselsvejen skal asfalteres mindst 50 meter fra Lindenborgvej. For at hindre uvedkommende færdsel skal adgangsvejen være afspærret, når råstofgraven er ubemandet.

1.5 Gravning må ikke ske nærmere end 50 m til beboelsesbygninger på naboejendomme og 25 meter til beboelsesbygninger på egen ejendom. Ligeledes må der ikke graves nærmere end 25 meter til enkeltvandforsyningsanlæg.

1.6 Inden udgravning starter på sydlig del af matr. nr. 3-a Svogerslev skal der etableres en jordvold på mindst 2 meter nord for arealet, hvor produktionsanlægget skal placeres, langs Københavns Vand hovedvandledning samt en beplantet jordvold langs motorvejen.

Inden udgravningen starter på matr.nr. 12-a Svogerslev nærmere end 300 meter fra beboelse i Svogerslev skal der anlægges en mindst 4 meter høj beplantet jordvold langs Lindenborgvej, jordvolden langs Københavns Vands ledning skal forlænges til Lindenborgvej, og den beplantede jordvold langs motorvejen skal forlænges.

Før der sker gravning på den del af 12-a Svogerslev, som befinder sig mindre end 100 meter fra enkeltejendommene skal der etableres en støjvold på mindst 2 meter langs gravearealets afgrænsning.

1.7 Ejendommen gennemskæres af højspændingsledninger som tilhører NESA AS. Gravning m.v. i nærheden af ledninger og master, herunder afstandskrav og skrænthældninger, skal være i overensstemmelse med NESA AS's anvisninger.

1.8 Der må ikke graves inden for en afstand af 20 meter fra naturgasledningen. Skråningen mod ledningen må maximalt være anlæg 2. Arbejdet må ikke påbegyndes uden forudgående aftale med DONG og inden afmærkning af naturgasledningens beliggenhed. Der kan træffes aftale med DONG om placering af jordvolden indenfor 20 meter zonen, såfremt det ikke hindrer

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

adgang til ledningen.

1.9 Der må ikke graves nærmere motorvejen end den tinglyste byggelinie på 30 meter + tillæg for højde- og passagetillæg.

1.10 Mod matr.nr. 2-i og 3-b Svogerslev by, Svogerslev (servitutareal for hovedledning tilhørende Københavns Vand) må der graves til 3 meter fra skel.

1.11 Inden der graves ved Roskilde Kommunes spildevandsledning, skal der træffes aftale med kommunen om en forlægning af ledningen, ligesom der evt. skal træffes aftale med TeleDanmark om en forlægning af telekablerne der har forbindelse til ejendommene Lindenborgvej 35 og 45.

1.12 Skyllevand, der hentes fra grundvandssøen, skal efter endt brug ledes tilbage til oppumpningsstedet, og må kun indeholde stoffer, der er naturligt forekommende i de opgravede materialer.

1.13 Ved indvinding på naboejendommen mod øst, matr.nr. 26 Engmarken skal der ske gennemgravning af skel.

1.14 Produktionsanlægget skal være placeret på matr.nr. 3-a Svogerslev.

1.15 Salg af materialer/begrænses til hverdage mandag til ~~lørdag~~ og lørdag 7-14 fredag kl. 6.00 - 17.00. Produktionstiden begrænses til mandag til fredag kl. 7.00-17.00 og lørdag kl. 7.00-14.00.

Miljøbeskyttelse

1.16 Det fra virksomheden hidhørende målte/beregnede eksterne støjbidrag, angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A), må i intet område udenfor virksomhedens egen grund overstige følgende:

Det åbne land.

mandag - ~~lørdag~~ fredag kl. 06.00 - 07.00: 40 dB(A)

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

mandag - fredag	kl.	07.00 - 17.00:	55 dB(A)
lørdag		07.00 - 14.00:	55 dB(A)
lørdag		14.00 - 17.00:	45 dB(A)

Åben og lav boligbebyggelse.

mandag - lørdag	kl.	6.00 - 7.00:	35 dB(A)
mandag - fredag	kl.	7.00 - 17.00:	45 dB(A)
lørdag	kl.	7.00 - 14.00:	45 dB(A)
lørdag	kl.	14.00 - 17.00:	40 dB(A)

1.17 Produktionsanlægget skal, hvor det er teknisk muligt, være indkapslet og støjdæmpet med gummisold og gummiforinger.

1.18 Tippelommer, fødere, knusere og sigter skal forsynes med effektive befugtningsanordninger.

Interne transportveje, støvende materialelagre samt aflæsningspladser skal efter behov oversprøjtes med vand.

Båndtransportørers returløb skal være forsynede med effektive båndrensningsforanstaltninger.

Efterbehandling

1.19 Gravearealet skal efterbehandles med henblik på etablering af rekreativt område.

1.20 Der må ikke modtages jord til ejendommen.

1.21 Indenfor området, der på tinglysningsridset er angivet som transportkorridor, skal der ske opfyldning af grundvandssøen til 1 meter over terræn. Til opfyldning må kun anvendes overjord fra graven. Mulden fra ejendommen skal anvendes som slutafdækning.

1.22 Ingen skrænter må efter efterbehandlingens afslutning have en hældning stejlere end 1:2. Brinkhældninger må i en afstand af 5 meter ud i grundvandssøen maximalt have en hældning på 1:5.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Der må fremover ikke sprøjtes eller gødskes på de udgravede arealer.

Støjvolde skal nedlægges i forbindelse med udførelse af efterbehandlingen.

Vandindvinding

1.23 Råstofindvindingen omfatter en årlig indvinding af 100.000 m³ råstoffer under grundvandsspejlet, hvilket svarer til en vandindvinding på maximalt 75.000 m³ grundvand årligt. Derudover anvendes vand fra grundvandssøen til vask af materialer.

1.24 Den årligt bortgravede råstofmængde under grundvandsspejlet registreres og indberettes til Roskilde Kommune inden 1. februar det efterfølgende år.

1.25 I medfør af vandforsyningslovens § 28 er ejeren af anlægget erstatningspligtig for skader i bestående forhold ved forandring af grundvandsstanden. Erstatningsspørgsmål afgøres af Landvæsenskommissionen.

2. Standardvilkår

Påbegyndelse af gravning

2.1 Gravning og efterbehandling skal ske efter en af Roskilde Amt godkendt grave- og efterbehandlingsplan.

2.2 Med mindre der er stillet andre vilkår i tilladelsen må gravning ikke påbegyndes før Roskilde Amt har godkendt grave- og efterbehandlingsplanen og modtaget den fornødne sikkerhedsstillelse.

2.3 Der skal gives meddelelse til Roskilde Amt om gravningens påbegyndelse.

2.4 Tilladelsen bortfalder, såfremt indvindingen ikke er påbegyndt inden 3 år efter den er meddelt. Tilladelsen bort-

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

falder tillige, når den ikke har været udnyttet i 3 på hinanden følgende år.

Indvinding

2.5 Under gravning skal skrænterne have en sådan hældning, at de ikke frembyder fare ved udskridning. Nedstikning af skråning mod skel til fremmed ejendom må ikke ske stejlere end anlæg 1,5.

2.6 Virksomhedens drift må ikke give anledning til væsentlige ulemper i form af støv eller mærkbare (generende) rystelser i bygninger på naboejendomme. Såfremt amtet senere finder det nødvendigt kan der tilføjes vilkår for lavfrekvent støj og vibrationer samt tilføjes supplerende vilkår for støv.

2.7 Muld og overjord skal henlægges i depot på indvindingsarealet og tilbageføres de retablerede arealer. Der må ikke uden Roskilde Amts tilladelse fjernes muld og overjord fra ejendommen.

2.8 Der må ikke uden tilladelse fra Roskilde Amt foretages oppumpning eller bortledning af grundvand med henblik på grundvandssænkning.

Miljøbeskyttelse.

2.9 Der må ikke uden amtets godkendelse ske oplagring af brændstof eller olieprodukter på udgravede arealer.

2.10 Olie- og kemikalieaffald skal opbevares i tromler, beholdere eller anden emballage maksimalt indeholdende 200 l. Oplagspladsen skal være overdækket samt med tæt bund med opkant og indrettet således, at et spild på mindst 200 l vil kunne tilbageholdes og opsamles.

2.11 Ved spild af olie og brændstof m.m. i grusgraven, skal spildet og evt. forurenet jord straks bortgraves og opbevares på miljømæssig forsvarlig måde. Der må omgående ske underretning til kommunens tekniske forvaltning. Endvidere

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

skal Roskilde Amt underrettes. Ved større uheld skal Roskilde Amts miljøvagt kontaktes.

2.12 Olie- og kemikalieaffald skal håndteres og bortskaffes efter kommunens anvisning.

2.13 Indvinderen og ejerne har ansvar for, at arealerne til stadighed, såvel under gravning som ved efterbehandling, holdes ryddet for affald, samt at der træffes foranstaltninger til hindring af ukontrolleret aflæsning.

2.14 Der må ikke i grusgraven benyttes eller oplagres kemikalier, der kan indebære en risiko for forurening af grundvandet. Der må ikke udsprøjtes kemiske støvdæmpende midler.

2.15 Gravearbejdet skal foregå på en sådan måde, at grundvandet ikke forurenes, specielt må der udvises særlig agtpågivenhed overfor spild af brændstof og olie.

Kontrolmåling af støj

2.16 Virksomheden er forpligtiget til på anmodning fra Roskilde Amt ved støjmålinger/beregninger at dokumentere, at støjkravene er overholdt når virksomheden er i fuld drift samt udenfor produktionstiden. Målingerne skal foretages i overensstemmelse med Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 og nr. 6/1984 om ekstern støj af et uvildigt firma. Resultatet af undersøgelserne skal indsendes til Roskilde Amt. Såfremt det skønnes nødvendigt kan Roskilde Amt herefter kræve foretaget yderligere kontrolmålinger, dog maksimalt én gang årligt.

Grave- og efterbehandlingsplan

2.17 Graveplanen skal indeholde oversigtskort og en beskrivelse af hovedlinierne i den påtænkte råstofindvinding. I graveplanen skal der oplyses om:

- placering af muld- og overjordsdepoter

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

- afskærmende foranstaltninger i form af volde eller beplantninger, herunder placering, højde og bredde af eventuelle støjvolde

- udgangspunktet for gravningen og graveretningen

- den anvendte arbejdsmetode, placering og type af tekniske anlæg

- adgangsveje

- tidsplan for gravningen

2.18 Efterbehandlingsplanen skal indeholde oplysninger om:

- hensigten med efterbehandlingen

- koteplan for det efterbehandlede terræn

- genudlægning af muld og overjord

- art og placering af evt. beplantning

- efterbehandlingens etaper inkl. tidsplan

Efterbehandling

2.19 Gravningen skal være afsluttet inden tilladelsens udløb.

2.20 Oprydnings- og efterbehandlingsarbejder skal være afsluttet inden 1 år efter gravningens ophør. Herunder skal evt. behandlingsanlæg og dertil knyttede installationer, støbte fundamenter eller lignende, gravemaskiner og redskaber samt bygninger og skure være fjernet fra ejendommen.

2.21 Oprydning og efterbehandling kan for brugerens og ejerens regning udføres af råstofmyndigheden, hvis det ikke udføres rettidigt eller på behørig måde, eller såfremt gravningen afbrydes og ikke genoptages inden 1 år, med mindre der er truffet særlig aftale om længere frist med Roskilde Amt.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

2.22 På gravearealerne må der i forbindelse med indvinding af råstoffer, udførelse af efterbehandling og efterfølgende arealanvendelse kun modtages jord til opfyldning udefra, såfremt der er givet særlig dispensation hertil.

Sikkerhedsstillelse

2.23 Såfremt der i tilladelsen ikke er stillet andre vilkår, skal der for opfyldelse af tilladelsens vilkår stilles en sikkerhed overfor Roskilde Amt i form af depositum, garanti fra pengeinstitut eller kautionsforsikring. Sikkerhedens størrelse fastsættes af Roskilde Amt i forbindelse med godkendelsen af grave- og efterbehandlingsplanen.

2.24 Sikkerhedens størrelse kan kræves reguleret under hensyn til prisudviklingen. Sikkerhedsstillelsen skal være gældende indtil efterbehandling m.m. er godkendt af Roskilde Amt.

2.25 Sikkerhedsstillelsen kan tages op til nyvurdering i forbindelse med en eventuel forlængelse af gravetilladelsen eller hvis grave- og efterbehandlingsplanen ikke overholdes.

Indberetninger

2.26 Råstofindvinderen skal i henhold til lovbekendtgørelse nr. 335 af 10. maj 1997 om afgift på affald og råstoffer melde sig til told- og skattemyndighederne til registrering før tilladelsen udnyttes. Der skal betales råstofafgift til staten af de indvundne materialer.

2.27 Den, der foretager råstofindvinding på landjorden skal til Danmarks Statistik via Roskilde Amt én gang årligt indberette bl.a. arten og mængden af de forekomster, der indvindes i hver råstofgrav, samt om anvendelse heraf. Indberetningen skal ske på skemaer, der udsendes af Amtet.

2.28 Resultatet af boringer m.v. efter råstoffer på ejendommen skal inden 3 måneder efter udførelsen indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelse på særlige skemaer, som fås hos Roskilde Amt. Inden for samme frist

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

skal resultater af geofysiske undersøgelser og andre råstofundersøgelser, herunder om råstoffernes kvalitet, indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser.

Fortidsminder

2.29 Såfremt der under råstofindvinding findes jordfaste fortidsminder i form af nedpløjede gravhøje, bopladser, dysser o.l., skal indvindingen standses, og fundene anmeldes til Rigsantikvarens Arkæologiske Sekretariat, Nationalmuseet, eller nærmeste arkæologiske museum i henhold til museumsloven.

Andre forhold

2.30 I tilfælde af grov eller gentagen overtrædelse af vilkår eller af lovgivningen i øvrigt, kan gravetilladelsen tilbagekaldes af Roskilde Amt i medfør af råstoflovens § 11. Såfremt tilladelsen inddrages, indtræder oprydnings- og efterbehandlingsforpligtigelserne omgående.

2.31 I tilfælde af gravning på tilgrænsende ejendomme kan Roskilde Amt forlange gennemgravning og efterbehandling af skelområdet, således at der ikke står en vold tilbage mellem ejendommene.

2.32 Tilladelsen til, at ejendommen indtages til gravning, fritager ikke ejeren for ansvar overfor trediemand efter sædvanlige naboretlige regler, og ejer og bruger forpligtiger sig til at respektere de påbud, der måtte blive meddelt med hensyn til, hvor tæt der må graves mod tredjemands grund og private og offentlige veje.

2.33 I tilfælde af virksomhedens konkurs, betalingsstandsning m.v. er såvel ejendommens ejer, som den der driver indvindingsvirksomheden, forpligtiget til at underrette Roskilde Amt. Dette gælder ligeledes ved ejerskifte.

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

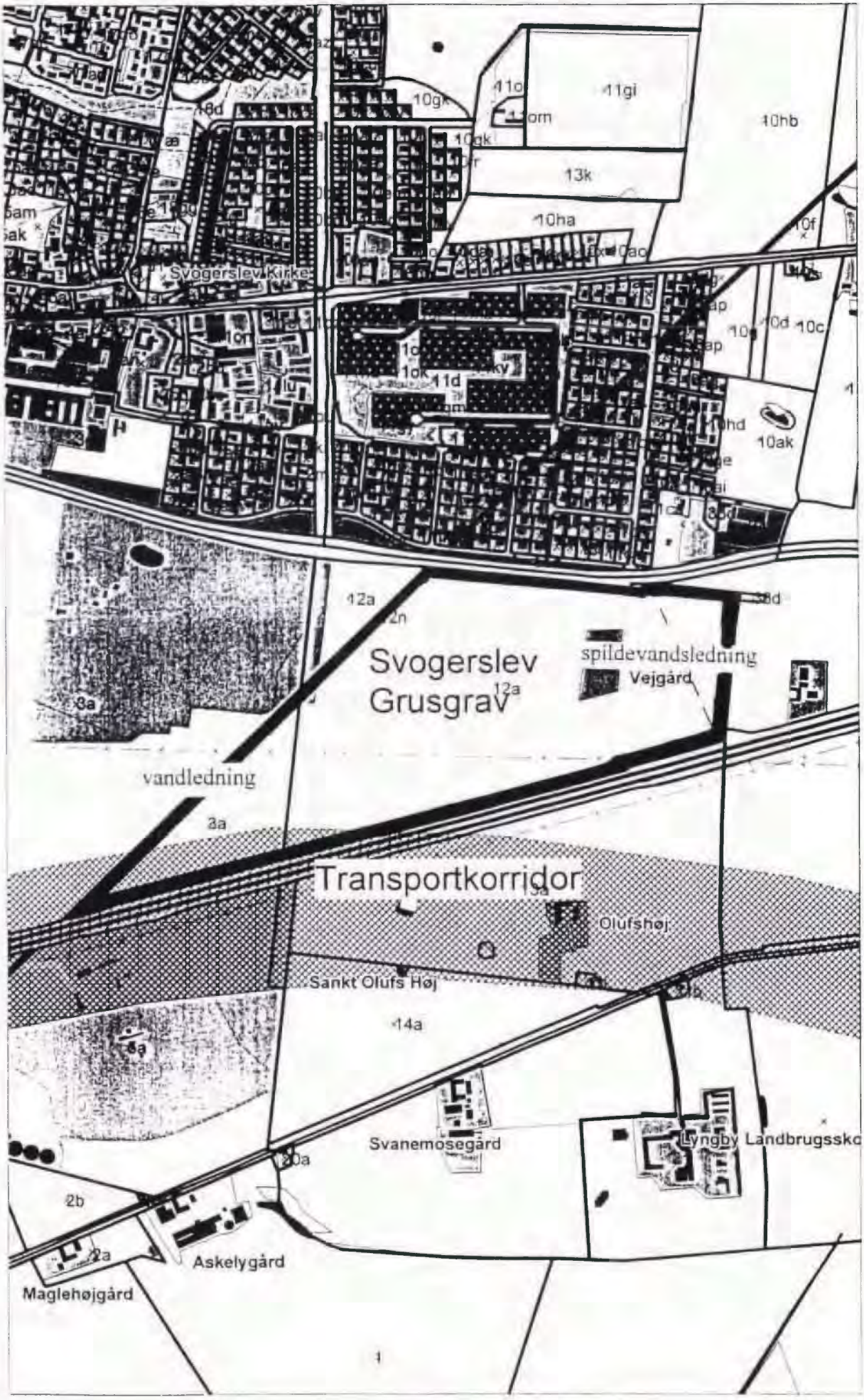
Påtaleberettiget er Roskilde Amt.

Roskilde Amt den

Hans Christian Olsen
direktør

Marianne Pilgaard
miljø- og planchef

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999



Tinglysningsrids 1:10.000

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Sagens Akter Bilag 3

1. Roskilde Amts afgørelse af 12. december 1992

2. Roskilde Amts tilladelse af 12. november 1998

3. Ansøgningsskema modtaget 20. januar 1999

4. Udtalelse fra NESA A/S modtaget 3. februar 1999

5. Udtalelse fra DONG modtaget 4. februar 1999

6. Udtalelse fra Københavns Vand modtaget 12. februar 1999

7. Udtalelse fra Roskilde Museum modtaget 12. februar 1999

8. Udtalelse fra Roskilde Byråd modtaget 8. marts 1999

9. Udtalelse fra Jordbrugskommisssionen modtaget 12. marts 1999

10. Udtalelse fra Vejdirektoratet modtaget 13. april 1999

11. Kort over kabler fra TeleDanmark

12. Kort over spildevandsledning fra Roskilde Kommune

Brevid: 1877845, 01.09.00P19-0008 14, 22-06-1999

Roskilde Amt . Køgevej 80 . 4000 Roskilde . Tlf. 46 32 32 32

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

Teknisk Forvaltning
Miljø- og Byggesag

Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i Svogerslev Grusgrav

Matr.nr. 12a og 3g Svogerslev

April 2012

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

Nymølle Stenindustrier A/S
Att.: Kent Thornberg
Hovedgaden 539
2640 Hedehusene

Teknik og Miljø
Miljø
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Tlf.: 46 31 30 00

www.roskilde.dk

26. april 2012

Forlængelse af tilladelse til indvinding af råstoffer i den centrale del af Svogerslev Grusgrav

Sagsnr. 193993
Brevid. 1435526

Ref. MEBO / 8LA

Dir. tlf. 46 31 37 60
mereteb@roskilde.dk

Anlægsnummer: 265-10

Beliggenhed: Lindenborgvej 45, Svogerslev, 4000 Roskilde

Matr.nr.: 12a og 3g, Svogerslev by, Svogerslev

Deklaration tinglyst: 13. februar 2001
Allonge tinglyst: 21. september 2005

Grave- og efterbehandlingsplaner godkendt: 30. maj 2001

Sikkerhedsstillelse: 3 millioner kr.

Tilsynsmyndighed: Roskilde Kommune

Indvindingstilladelsens varighed: Indtil 1. januar 2017

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE KOMMUNE

Indholdsfortegnelse

1 Afgørelser 3
1.1 Råstofloven 3
1.2 Vandforsyningsloven 3
1.3 Miljøbeskyttelsesloven 3
1.4 Planloven – VVM bestemmelserne 3
2 Grundlag for tilladelsen 4
2.1 Ansøgningens indhold 4
2.2 Udtalelser 4
2.2.1 Statens Lufthavnsvæsen 4
2.2.2 Andre myndigheder, forsyningsselskaber og interessenter 4
2.3 Partshøring af ansøger 5
3 Kommunens behandling af sagen 5
3.1 Ansøgningen om forlængelse 5
3.2 Kommunens samlede vurdering 6
4 Offentliggørelse og klagevejledning 7
5 Underretning om afgørelsen 8
6 Sagens akter 8

Bilag

Bilag 1: Oversigtskort

Bilag 2: Kort over rest ressource

Bilag 3: Vilkår for råstofindvindingen

Bilag 4: Vilkår for tankanlæg til drift af grusværk mm.

Bilag 5: VVM-screening

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

1 Afgørelser

1.1 Råstofloven[1]

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i råstoflovens § 7, stk. 1 fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer på 6,4 ha af matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev; herunder en årlig indvinding af 100.000 m^3 sand, grus og sten under grundvandsspejlet på i alt 6,4 ha af matr.nr. 12a Svogerslev By, Svogerslev. Kort over graveområdet fremgår af bilag 1 og kort over restressourcen fremgår af bilag 2. Tilladelsen er gældende indtil 1. januar 2017.

Med hjemmel i råstoflovens § 10 fastholdes de fastsatte vilkår, som er tinglyst på ejendommen i en deklaration om råstofindvinding den 13. februar 2001 og allonge tinglyst den 21. september 2005, idet vilkår 1.1 i deklarationen dog bortfalder.

Sikkerhedsstillelse fastholdes på 3 millioner kr.

1.2 Vandforsyningsloven[2]

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i vandforsyningslovens § 26 tilladelse til den midlertidige grundvandssænkning på 75.000 m^3 årligt, der vil være konsekvensen af den tilladte råstofindvinding under grundvandsspejlet.

1.3 Miljøbeskyttelsesloven[3]

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i miljøbeskyttelseslovens kapitel 2 vilkår for indretning, etablering og drift af mobile olietanke[4]. Tilladelsens vilkår fremgår af bilag 4.

1.4 Planloven – VVM bestemmelserne[5]

Roskilde Kommune har foretaget en VVM-screening af projektet om at indvinde 100.000 m^3 sand, sten og grus årligt i 5 år inden for 6,4 ha af matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev.

Projektet er omfattet af bilag 2, jf. punkt nr. 2a: " Råstofindvinding fra åbne brud samt tørvegravning". Roskilde Kommune afgør, at råstofindvindingen ikke vil påvirke miljøet væsentligt, og at der derfor ikke skal udarbejdes en VVM-redegørelse.

---

[1] Jf. Lovbekendtgørelse nr. 950 af 24. september 2009 af lov om råstoffer
[2] Jf. Lovbekendtgørelse nr. 635 af 7. juni 2010 af lov om vandforsyning mv.
[3] Jf. Lovbekendtgørelse nr. 879 af 26. juni 2010 af lov om miljøbeskyttelse
[4] Jf. Bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke m.v.
[5] Bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkninger på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Resultatet kan ændres, hvis projektet eller andre forudsætninger ændres. Bygherre kan i tvivlstilfælde kontakte Roskilde Kommune for at få en vurdering.

Roskilde Kommunes vurdering fremgå af bilag 5.

2 Grundlag for tilladelsen

2.1 Ansøgningens indhold

Nymølle Stenindustrier A/S har den 17. december 2009 søgt om en 10-årig forlængelse af tilladelsen til indvinding af råstoffer på matr.nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev, idet tilladelsen, der er meddelt den 22. juni 1999 med ændring den 5. august 2005, udløb den 1. juli 2010. Der søges om en forlængelse af tilladelsen til gravning under grundvandsspejlet på de arealer, hvor der fortsat er råstoffer.

Da ansøgningen blev indgivet, blev der ikke gravet på arealet, men på arealer øst for, på matr.nr. 26 Engmarken, Roskilde Jorder. Dette område er omfattet af en anden gravetilladelse. Råstofindvindingen på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslevville først blive genoptaget, når indvinding på matr.nr. 26 Engmarken er færdig og under efterbehandling.

Produktionsanlægget, som har ligget mod syd på ejendommen, er taget ned og er erstattet af et mindre, mobilt produktionsanlæg og en wiremaskine.

I forbindelse med indvindingen er der oppe i terræn placeret en 5000 l diesel containertank til tankning af gummiged, og i forbindelse med det mobile værk er der placeret en 1500 l containertank med diesel.

Telefonisk er det den 26. januar 2012 oplyst, at råstofindvindingen forventes at kunne afsluttes inden for 5 år fra nu.

2.2 Udtalelser

2.2.1 Statens Lufthavnsvæsen

Statens Lufthavnsvæsen og Københavns Lufthavne, Roskilde har ikke sendt bemærkninger til ansøgningen.

2.2.2 Andre myndigheder, forsyningsselskaber og interessenter

Vejdirektoratet

Vejdirektoratet har den 31. maj 2010 meddelt, at der ikke er bemærkninger til ansøgningen og den på ejendommene tinglyste ikke-fordyrelses-deklaration af 25. april 2008 angående dispensation til etablering af støjvold.

Roskilde Forsyning spildevand har den 6. maj 2010 meddelt, at de ikke har bemærkninger til ansøgningen, men samtidig gør de opmærksom på, at der er registre-

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ret en privat spildevandsledning ind over matr.nr. 12a Svogerslev. Ledningen går fra Ledreborg Allé 50 og til Lindenborgvej 45.

SEAS-NVE meddeler den 19. maj 2010, at de ikke har bemærkninger til forlængelsen af gravetilladelsen.

DONG Energy har ikke sendt bemærkninger til ansøgningen.

Københavns Energi *A/S*, Vand og Afløb, har den 27. maj 2010 meddelt, at det ansøgte område er beliggende inden for indvindingsoplandet til Kornerup Kildeplads, der ligger omkring 1½ km mod vest. Området er ligeledes udpeget som område med særlige drikkevandsinteresser.

KE anfører, at de øvre jordlag er fjernet, hvorved al beskyttelse er fjernet, og at de mener, at gravning under grundvandsspejlet udgør en potentiel forureningsrisiko for grundvandsressourcen. Ligeledes kan råstofindvinding under grundvandsspejlet medføre oxidation af grundvandsmagasinet, hvilket kan medføre vandkvalitetsproblemer som øgning af sulfat, nitrat og nikkel.

Endelig henstiller KE til kommunen, at der ikke meddeles tilladelse inden for områderne med særlige drikkevandsinteresser, samt at der i tilladelserne stilles særlige vilkår om efterbehandling med henblik på grundvandsbeskyttelse; f.eks. at den fremtidige arealanvendelse er uden brug af gødningsstoffer og pesticider.

2.3 Partshøring af ansøger

Roskilde Kommune sendte den 9. maj 2010 de indkomne høringssvar og tinglyste deklarationer i partshøring hos Nymølle Stenindustrier A/S. Nymølle Stenindustrier A/S har ikke fremsendt bemærkninger til høringssvarene.

3 Kommunens behandling af sagen

3.1 Ansøgningen om forlængelse

Området er udlagt til råstofindvinding i Råstofplan 2008, og ud fra et ressourcemæssigt synspunkt er det ønskeligt, at råstofressourcen udnyttes fuldt ud i de udlagte graveområder.

Råstofferne over grundvandsspejlet er udnyttet. Ud fra den ressourcemæssige betragtning er det således et ønske at indvinde råstofferne under grundvandsspejlet, da en væsentlig del af råstofferne på disse arealer ligger under grundvandsspejlet. Der skal derfor sammen med råstofindvindingstilladelsen meddeles tilladelse til den grundvandssænkning, der er en følge af råstofindvinding under grundvandsspejlet.

Da den første tilladelse blev meddelt den 22. juni 1999, klagede Københavns Vand over, at der blev meddelt tilladelse til indvinding af råstoffer under grundvandsspejlet.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

Miljøstyrelsen stadfæstede den 2. september 1999 Roskilde Amts afgørelse, idet de vurderede, at råstofindvindingen ikke udgjorde en væsentlig risiko for Kornerup Kildeplads på grund af afstanden, fordi der ikke må tilføres jord og fordi det skal efterbehandles til rekreativt område, som ikke udgør nogen forureningsrisiko.

Roskilde Kommune er ikke bekendt med, at der er fremkommet nye oplysninger eller undersøgelse, der påviser, at afgørelsen fra 1999 bør revurderes. Som følge heraf, er det Roskilde Kommunes vurdering, at tilladelse til indvinding af råstoffer under grundvandsspejlet kan forlænges.

I forbindelse med råstofindvindingen på ejendommen er en tinglyst spildevandsledning over matr.nr. 12a Svogerslev By, Svogerslev, der leder spildevand syd for motorvejen til Bjergmarkens rensningsanlæg, blevet omlagt. Spildevandsledningen ligger nu forsænket i grusgraven med en pumpestation til at lede vandet videre nordpå. Roskilde Kommune ønsker, at der tages stilling til en varig løsning med ledningen efter at råstofindvindingen er ophørt og har uafhængigt af råstoftilladelsen taget kontakt med Nymølle Stenindustrier A/S og Teknisk Skole angående forholdet.

3.2 Kommunens samlede vurdering

Samlet er det Roskilde Kommunes vurdering, at tilladelsen til indvinding af råstoffer kan fortsætte på uændrede vilkår indtil den samlede råstofressource er udnyttet, hvilket skønnes at vare 5 år.

Der er allerede tinglyst vilkår på ejendommen om, at der ikke fremover må gødes og sprøjtes på ejendommen.

Venlig hilsen

Merete Bøje
Miljøtekniker

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

4 Offentliggørelse og klagevejledning

Ovenstående afgørelser kan påklages efter råstofloven, vandforsyningsloven, miljøbeskyttelsesloven og planloven. Klagefristen er 4 uger. Afgørelserne bliver offentliggjort den 27. april 2012, hvorfor fristen for klage udløber 25. maj 2012.

Eventuel klage efter **råstofloven, vandforsyningsloven og miljøbeskyttelsesloven** skal sendes til Roskilde Kommune, Teknisk Forvaltning, Rådhusbuen 1, Postboks 100, 4000 Roskilde. Klagen vil blive videresendt til Natur- og Miljøklagenævnet sammen med materialet, der er indgået i afgørelsen. En rettidig klage efter råstofloven og naturbeskyttelsesloven har opsættende virkning, medmindre klagemyndigheden bestemmer andet. En klage efter vandforsyningsloven og miljøbeskyttelsesloven har opsættende virkning for bygge- og anlægsarbejder, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet. Det er en betingelse for Natur- og Miljøklagenævnets behandling af klagen, at privatpersoner indbetaler et gebyr på 500 kr. og virksomheder, organisationer eller offentlige myndigheder betaler et gebyr på 3000 kr. Nævnet vil sende en opkrævning på gebyret, når nævnet har modtaget klagen fra kommunen. Natur- og Miljøklagenævnet vil ikke påbegynde behandlingen af klagen, før gebyret er modtaget. Gebyret tilbagebetales, hvis der meddeles helt eller delvis medhold i klagen. Kommunens afgørelse efter råstofloven, miljøbeskyttelsesloven og naturbeskyttelsesloven kan indbringes for domstolene inden 6 måneder fra nævnets afgørelse er meddelt. Vejledning om klageregler og gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk.

VVM-afgørelsen kan påklages til Natur- og Miljøklagenævnet, jf. planlovens § 58, stk. 1, nr. 4. Natur- og Miljøklagenævnet tager stilling til retslige spørgsmål. Eventuel klage over afgørelsen skal sendes til Natur- og Miljøklagenævnet, Rentemestervej 8, København NV eller nmkn@nmkn.dk. Det er en betingelse for Natur- og Miljøklagenævnets behandling af klagen, at privatpersoner indbetaler et gebyr på 500 kr. og virksomheder, organisationer eller offentlige myndigheder betaler et gebyr på 3000 kr. Nævnet vil sende en opkrævning på gebyret, når nævnet har modtaget klagen. Natur- og Miljøklagenævnet vil ikke påbegynde behandlingen af klagen, før gebyret er modtaget. Gebyret tilbagebetales, hvis der meddeles helt eller delvis medhold i klagen. Kommunens og Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 6 måneder fra nævnets afgørelse er meddelt. Vejledning om klageregler og gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILDE
KOMMUNE

5 Underretning om afgørelsen

- Grundejerforeningen Hannebjerg, att: Søren Pedersen, gfhannebjerg@gmail.com
- Region Sjælland, naturmiljø@regionsjaelland.dk
- Naturstyrelsen Roskilde, ros@nst.dk
. Naturstyrelsen, nst@nst.dk
- Trafikstyrelsen (SLV), dcaa@slv.dk
- Københavns Lufthavne, Roskilde, dorte.carlsson@cph.dk
- Københavns Energi, ke@ke.dk
- SEAS-NVE, kundecenter@seas-nve.dk
- HNG, Gladsaxe Ringvej 11, postboks 83, 2860 Søborg, ks@hng.dk
- Torben Nissen (el), tonis@dongenergy.dk
- DONG (gas), ledningsinfo@dongenergy.dk
- Trafikstyrelsen, info@trafikstyrelses.dk
- Vejdirektoratet, vd@vd.dk
- Embedslægeinstitutionen for Sjælland, sjl@sst.dk
- Jordbrugskommissionen, sjaelland@statsforvaltningen.dk
- Skat, radgiver@skat.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- DN Roskilde, att: Bjørn Petersen, roskilde@dn.dk

6 Sagens akter

1. Tilladelse til indvinding af råstoffer af 22. juni 1999 (93)
2. Afgørelse fra MST om indvinding under gvs af 2. september 1999 (114)
3. Deklaration tinglyst den 13. februar 2001 (57)
4. Godkendelse af grave- og efterbehandlingsplan den 30. maj 2001 (59)
5. Ændring af vilkår i tilladelse af 5. august 2005 (94)
6. Allonge til tilladelse af 21. september 2005 (58)
7. Ansøgning om forlængelse af 17. december 2009 (41)
8. Udtalelse fra Roskilde Forsyning af 6. maj 2010 (47)
9. Udtalelse fra SEAS-NVE af 19. maj 2010 (49)
10. Udtalelse fra Københavns Energi af 27. maj 2010 (50)
11. Udtalelse fra Vejdirektoratet af 31. maj 2010 (51)
12. Kort med indtegning af restareal af 20. januar 2012 (115)

0 200 400 600 800 1000 m

Legend

- Svogerslev 12a og 3g
- NaturgasHovedtransmissionsledning
- Transportkorridor

ROSKILDE KOMMUNE

TEKNIK OG MILJØ
Miljø- og Byggesag
Postboks 100
4000 Roskilde

Svogelsev Grusgrav
12a og 3g Svogerslev

Målforhold: 1: 10000
Dato:31-01-2012
Sign: Merete Bøje

Bilag 7

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Bilag 3

Ejerlav: Svogerslev by, Svogerslev

Matr.nr: 3-a, 12-a

Anmelder

Roskilde Amt
Køgevej 80
4000 Roskilde
46 32 32 32

J.nr.8-70-3-265-03-01

DEKLARATION

Roskilde Amt har d.d. meddelt tilladelse til råstofindvinding på del af matr.nr. 3-a Svogerslev og del af 12-a Svogerslev. I tilknytning hertil begæres nedenstående tinglyst forud for andre rettigheder i henhold til § 10 i lovbekendtgørelse om råstoffer nr. 569 af 30. juni 1997.

Derudover meddeles der tilladelse i henhold til lov om vandforsyning nr. 130 af 26. februar 1999, § 26.

Samtidig meddeles der tilladelse efter landbrugslovens bekendtgørelse nr. 769 af 24. august 1994, § 7a, stk. 4.

Deklarationen må kun aflyses med Roskilde Amts samtykke.

1. Lokalbestemte vilkår

Indvinding

1.1 Tilladelse til gravning er gældende fra 1. januar 2000 til 1. juli 2010.

1.2 Graveareales udstrækning fremgår af vedlagte tinglysningsrids.

1.3 Indvindingsretten omfatter grus, sten og sand, heraf 100.000 m³/år under grundvandsspejlet.

1.4 Adgang til og fra graveareal skal ske fra Lindenborgvej, som fastsat i amtets tilladelse af 15. december 1992. Tilkørselsvejen skal asfalteres mindst 50 meter

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

fra Lindenborgvej. For at hindre uvedkommende færdsel skal adgangsvejen være afspærret, når råstofgraven er ubemandet.

1.5 Gravning må ikke ske nærmere end 50 m til beboelsesbygninger på naboejendomme og 25 meter til beboelsesbygninger på egen ejendom. Ligeledes må der ikke graves nærmere end 25 meter til enkeltvandforsyningsanlæg.

1.6 Inden udgravning starter på sydlig del af matr. nr. 3-a Svogerslev skal der etableres en jordvold på mindst 2 meter nord for arealet, hvor produktionsanlægget skal placeres, langs Københavns Vand hovedvandledning samt en beplantet jordvold langs motorvejen.

Inden udgravningen starter på matr.nr. 12-a Svogerslev nærmere end 300 meter fra beboelse i Svogerslev skal der anlægges en mindst 4 meter høj beplantet jordvold langs Lindenborgvej, jordvolden langs Københavns Vands ledning skal forlænges til Lindenborgvej, og den beplantede jordvold langs motorvejen skal forlænges.

Før der sker gravning på den del af 12-a Svogerslev, som befinder sig mindre end 100 meter fra enkeltejendommene skal der etableres en støjvold på mindst 2 meter langs graveområdets afgrænsning.

1.7 Ejendommen gennemskæres af højspændingsledninger som tilhører NESA AS. Gravning m.v. i nærheden af ledninger og master, herunder afstandskrav og skrænthældninger, skal være i overensstemmelse med NESA AS' anvisninger.

1.8 Der må ikke graves inden for en afstand af 20 meter fra naturgasledningen. Skråningen mod ledningen må maximalt være anlæg 2. Arbejdet må ikke påbegyndes uden forudgående aftale med DONG og inden afmærkning af naturgasledningens beliggenhed. Der kan træffes aftale med DONG om placering af jordvolden indenfor 20 meter zonen, såfremt det ikke hindrer adgang til ledningen.

1.9 Der må ikke graves nærmere motorvejen end den tinglyste byggelinie på 30 meter + tillæg for højde- og passagetillæg.

1.10 Mod matr.nr. 2-l og 3-b Svogerslev by, Svogerslev (servitutareal for hovedledning

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

tilhørende Københavns Vand) må der graves til 3 meter fra skel.

1.11 Inden der graves ved Roskilde Kommunes spildevandsledning, skal der træffes aftale med kommunen om en forlægning af ledningen, ligesom der evt. skal træffes aftale med TeleDanmark om en forlægning af telekablerne der har forbindelse til ejendommene Lindenborgvej 35 og 45.

1.12 Skyllevand, der hentes fra grundvandssøen, skal efter endt brug ledes tilbage til oppumpningsstedet, og må kun indeholde stoffer, der er naturligt forekommende i de opgravede materialer.

1.13 Ved indvinding på naboejendommen mod øst, matr.nr. 26 Engmarken skal der ske gennemgravning af skel.

1.14 Produktionsanlægget skal være placeret på matr.nr. 3-a Svogerslev.

1.15 Salg af materialer begrænses til hverdage mandag til fredag kl. 6.00 - 17.00 og lørdag kl. 7.00-14.00. Produktionstiden begrænses til mandag til fredag kl. 7.00-17.00 og lørdag kl. 7.00-14.00.

Miljøbeskyttelse

1.16 Det fra virksomheden hidhørende målte/beregnede eksterne støjbidrag, angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A), må i intet område udenfor virksomhedens egen grund overstige følgende:

Det åbne land.

mandag - fredag	kl. 06.00 - 07.00:	40 dB(A)
mandag - fredag	kl. 07.00 - 17.00:	55 dB(A)
lørdag	kl. 07.00 - 14.00:	55 dB(A)

Åben og lav boligbebyggelse.

mandag - fredag	kl. 6.00 - 07.00:	40 dB(A)
mandag - fredag	kl. 7.00 - 17.00:	45 dB(A)
lørdag	kl. 7.00 - 14.00:	45 dB(A)

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

1.17 Produktionsanlægget skal, hvor det er teknisk muligt, være indkapslet og støjdæmpet med gummiskold og gummiforinger.

1.18 Tippelommer, fødere, knusere og sigter skal forsynes med effektive befugtningsanordninger.

Interne transportveje, støvende materialelagre samt aflæsningspladser skal efter behov oversprøjtes med vand.

Båndtransportørers returløb skal være forsynede med effektive båndrensningsforanstaltninger.

Efterbehandling

1.19 Gravearealet skal efterbehandles med henblik på etablering af rekreativt område.

1.20 Der må ikke modtages jord til ejendommen.

1.21 Indenfor området, der på tinglysningsridset er angivet som transportkorridor, skal der ske opfyldning af grundvandssøen til 1 meter over terræn. Til opfyldning må kun anvendes overjord fra graven. Mulden fra ejendommen skal anvendes som slutafdækning.

1.22 Ingen skrænter må efter efterbehandlingens afslutning have en hældning stejlere end 1:2. Brinkhældninger må i en afstand af 5 meter ud i grundvandssøen maximalt have en hældning på 1:5.

Der må fremover ikke sprøjtes eller gødskes på de udgravede arealer.

Støjvolde skal nedlægges i forbindelse med udførelse af efterbehandlingen.

Vandindvinding

1.23 Råstofindvindingen omfatter en årlig indvinding af 100.000 m³ råstoffer under grundvandsspejlet, hvilket svarer til en vandindvinding på maximalt 75.000 m³ grundvand årligt. Derudover anvendes vand fra grundvandssøen til vask af materialer.

1.24 Den årligt bortgravede råstofmængde under grundvandsspejlet registreres og

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

indberettes til Roskilde Kommune inden 1. februar det efterfølgende år.

1.25 I medfør af vandforsyningslovens § 28 er ejeren af anlægget erstatningspligtig for skader i bestående forhold ved forandring af grundvandsstanden. Erstatningsspørgsmål afgøres af Landvæsenskommissionen.

2. Standardvilkår

Påbegyndelse af gravning

2.1 Gravning og efterbehandling skal ske efter en af Roskilde Amt godkendt grave- og efterbehandlingsplan.

2.2 Med mindre der er stillet andre vilkår i tilladelsen må gravning ikke påbegyndes før Roskilde Amt har godkendt grave- og efterbehandlingsplanen og modtaget den fornødne sikkerhedsstillelse.

2.3 Der skal gives meddelelse til Roskilde Amt om gravningens påbegyndelse.

2.4 Tilladelsen bortfalder, såfremt indvindingen ikke er påbegyndt inden 3 år efter den er meddelt. Tilladelsen bortfalder tillige, når den ikke har været udnyttet i 3 på hinanden følgende år.

Indvinding

2.5 Under gravning skal skrænterne have en sådan hældning, at de ikke frembyder fare ved udskridning. Nedstikning af skråning mod skel til fremmed ejendom må ikke ske stejlere end anlæg 1,5.

2.6 Virksomhedens drift må ikke give anledning til væsentlige ulemper i form af støv eller mærkbare (generende) rystelser i bygninger på naboejendomme. Såfremt amtet senere finder det nødvendigt kan der tilføjes vilkår for lavfrekvent støj og vibrationer samt tilføjes supplerende vilkår for støv.

2.7 Muld og overjord skal henlægges i depot på indvindingsarealet og tilbageføres de retablerede arealer. Der må ikke uden Roskilde Amts tilladelse fjernes muld og overjord fra ejendommen.

2.8 Der må ikke uden tilladelse fra Roskilde Amt foretages oppumpning eller

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

bortledning af grundvand med henblik på grundvandssænkning.

Miljøbeskyttelse.

2.9 Der må ikke uden amtets godkendelse ske oplagring af brændstof eller olieprodukter på udgravede arealer.

2.10 Olie- og kemikalieaffald skal opbevares i tromler, beholdere eller anden emballage maksimalt indeholdende 200 l. Oplagspladsen skal være overdækket samt med tæt bund med opkant og indrettet således, at et spild på mindst 200 l vil kunne tilbageholdes og opsamles.

2.11 Ved spild af olie og brændstof m.m. i grusgraven, skal spildet og evt. forurenet jord straks bortgraves og opbevares på miljømæssig forsvarlig måde. Der må omgående ske underretning til kommunens tekniske forvaltning. Endvidere skal Roskilde Amt underrettes. Ved større uheld skal Roskilde Amts miljøvagt kontaktes.

2.12 Olie- og kemikalieaffald skal håndteres og bortskaffes efter kommunens anvisning.

2.13 Indvinderen og ejerne har ansvar for, at arealerne til stadighed, såvel under gravning som ved efterbehandling, holdes ryddet for affald, samt at der træffes foranstaltninger til hindring af ukontrolleret afløsning.

2.14 Der må ikke i grusgraven benyttes eller oplagres kemikalier, der kan indebære en risiko for forurening af grundvandet. Der må ikke udsprøjtes kemiske støvdæmpende midler.

2.15 Gravearbejdet skal foregå på en sådan måde, at grundvandet ikke forurenes, specielt må der udvises særlig agtpågivenhed overfor spild af brændstof og olie.

Kontrolmåling af støj

2.16 Virksomheden er forpligtiget til på anmodning fra Roskilde Amt ved støjmålinger/beregninger at dokumentere, at støjkravene er overholdt når virksomheden er i fuld drift samt udenfor produktionstiden. Målingerne skal foretages i overensstemmelse med Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 og nr. 6/1984 om ekstern støj af et uvildigt firma. Resultatet af undersøgelserne skal indsendes til

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Roskilde Amt. Såfremt det skønnes nødvendigt kan Roskilde Amt herefter kræve foretaget yderligere kontrolmålinger, dog maksimalt én gang årligt.

Grave- og efterbehandlingsplan

2.17 Graveplanen skal indeholde oversigtskort og en beskrivelse af hovedlinierne i den påtænkte råstofindvinding. I graveplanen skal der oplyses om:

- placering af muld- og overjordsdepoter
- afskærmende foranstaltninger i form af volde eller beplantninger, herunder placering, højde og bredde af eventuelle støjvolde
- udgangspunktet for gravningen og graveretningen
- den anvendte arbejdsmetode, placering og type af tekniske anlæg
- adgangsveje
- tidsplan for gravningen

2.18 Efterbehandlingsplanen skal indeholde oplysninger om:

- hensigten med efterbehandlingen
- koteplan for det efterbehandlede terræn
- genudlægning af muld og overjord
- art og placering af evt. beplantning
- efterbehandlingens etaper inkl. tidsplan

Efterbehandling

2.19 Gravningen skal være afsluttet inden tilladelsens udløb.

2.20 Oprydnings- og efterbehandlingsarbejder skal være afsluttet inden 1 år efter gravningens ophør. Herunder skal evt. behandlingsanlæg og dertil knyttede installationer, støbte fundamenter eller lignende, gravemaskiner og redskaber samt bygninger og skure være fjernet fra ejendommen.

2.21 Oprydning og efterbehandling kan for brugerens og ejerens regning udføres af råstofmyndigheden, hvis det ikke udføres rettidigt eller på behørig måde, eller såfremt gravningen afbrydes og ikke genoptages inden 1 år, med mindre der er truffet særlig aftale om længere frist med Roskilde Amt.

2.22 På gravearealerne må der i forbindelse med indvinding af råstoffer, udførelse af

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

efterbehandling og efterfølgende arealanvendelse kun modtages jord til opfyldning udefra, såfremt der er givet særlig dispensation hertil.

Sikkerhedsstillelse

2.23 Såfremt der i tilladelsen ikke er stillet andre vilkår, skal der for opfyldelse af tilladelsens vilkår stilles en sikkerhed overfor Roskilde Amt i form af depositum, garanti fra pengeinstitut eller kautionsforsikring. Sikkerhedens størrelse fastsættes af Roskilde Amt i forbindelse med godkendelsen af grave- og efterbehandlingsplanen.

2.24 Sikkerhedens størrelse kan kræves reguleret under hensyn til prisudviklingen. Sikkerhedsstillelsen skal være gældende indtil efterbehandling m.m. er godkendt af Roskilde Amt.

2.25 Sikkerhedsstillelsen kan tages op til nyvurdering i forbindelse med en eventuel forlængelse af gravetilladelsen eller hvis grave- og efterbehandlingsplanen ikke overholdes.

Indberetninger

2.26 Råstofindvinderen skal i henhold til lovbekendtgørelse nr. 335 af 10. maj 1997 om afgift på affald og råstoffer melde sig til told- og skattemyndighederne til registrering før tilladelsen udnyttes. Der skal betales råstofafgift til staten af de indvundne materialer.

2.27 Den, der foretager råstofindvinding på landjorden skal til Danmarks Statistik via Roskilde Amt én gang årligt indberette bl.a. arten og mængden af de forekomster, der indvindes i hver råstofgrav, samt om anvendelse heraf. Indberetningen skal ske på skemaer, der udsendes af Amtet.

2.28 Resultatet af boringer m.v. efter råstoffer på ejendommen skal inden 3 måneder efter udførelsen indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelse på særlige skemaer, som fås hos Roskilde Amt. Inden for samme frist skal resultater af geofysiske undersøgelser og andre råstofundersøgelser, herunder om råstoffernes kvalitet, indberettes til Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Fortidsminder

2.29 Såfremt der under råstofindvinding findes jordfaste fortidsminder i form af nedpløjede gravhøje, bopladser, dysser o.l., skal indvindingen standses, og fundene anmeldes til Rigsantikvarens Arkæologiske Sekretariat, Nationalmuseet, eller nærmeste arkæologiske museum i henhold til museumsloven.

Andre forhold

2.30 I tilfælde af grov eller gentagen overtrædelse af vilkår eller af lovgivningen i øvrigt, kan gravetilladelsen tilbagekaldes af Roskilde Amt i medfør af råstoflovens § 11. Såfremt tilladelsen inddrages, indtræder oprydnings- og efterbehandlingsforpligtigelserne omgående.

2.31 I tilfælde af gravning på tilgrænsende ejendomme kan Roskilde Amt forlange gennemgravning og efterbehandling af skelområdet, således at der ikke står en vold tilbage mellem ejendommene.

2.32 Tilladelsen til, at ejendommen indtages til gravning, fritager ikke ejeren for ansvar overfor tredjemand efter sædvanlige naboretlige regler, og ejer og bruger forpligtiger sig til at respektere de påbud, der måtte blive meddelt med hensyn til, hvor tæt der må graves mod tredjemands grund og private og offentlige veje.

2.33 I tilfælde af virksomhedens konkurs, betalingsstandsning m.v. er såvel ejendommens ejer, som den der driver indvindingsvirksomheden, forpligtiget til at underrette Roskilde Amt. Dette gælder ligeledes ved ejerskifte.

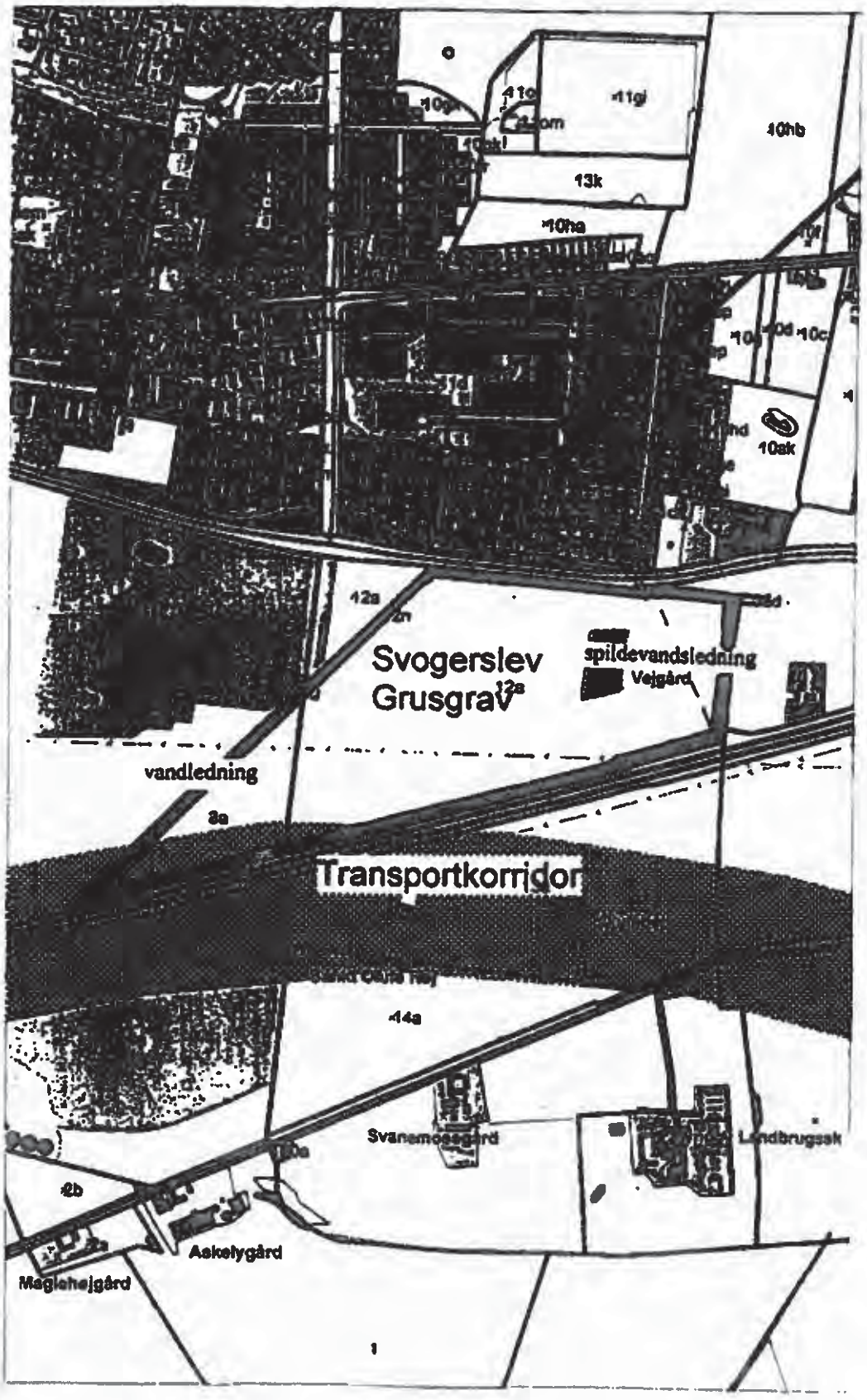
Påtaleberettiget er Roskilde Amt.

Roskilde Amt den 6-2-2001

Hans Christian Olsen / Annette Hastrup

direktør miljøchef

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012



Tinglysningsrids 1:10.000

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Ejerlav: Svogerslev By, Svogerslev

Matr. nr.: 3-g, 12-a

Anmelder

Roskilde Amt
Køgevej 80
4000 Roskilde Amt
46 32 32 32

J.nr. 8-70-3-265-3-01

ALLONGE

Roskilde Amt har meddelt ændring i tilladelse til råstofindvinding lyst på ejendommen matr. nr. 3-g og 12-a Svogerslev By, Svogerslev den 13. februar 2004. I tilknytning hertil begæres nedenstående tinglyst forud for andre rettigheder i henhold til § 10 i lovbekendtgørelse om råstoffer nr. 886 af 18. august 2004.

Allongen må kun aflyses med Roskilde Amts samtykke.

Vilkår 1.14 ændres til:

Produktionsanlægget skal placeres på matr.nr. 3-g og 12-a Svogerslev By, Svogerslev mere end 300 meter fra skel til boliger i Svogerslev by.

Virksomheden skal inden udgangen af 2005 ved støjmålinger/beregninger dokumentere, at støjvilkårene i amtets afgørelse af 22. juni 1999 kan overholdes ved den ønskede placering, når anlægget er fuldt udbygget, jf. tilladelsens vilkår 2.16.

Påtaleberettiget er Roskilde Amt.

Roskilde Amt den - 5. AUG. 2005

Hans Chr. Olsen
direktør

/ Bjarne B. Svendsen
naturchef

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Retten i Roskilde
Tinglysningsafdelingen

Akt.nr.:
A 584

Påtegning på byrde
Vedrørende matr.nr. 2 I m.fl., Svogerslev By, Svogerslev
Ejendomsejer: DSV, De Sammensluttede Vognmænd Af m.fl.
Lyst første gang den: 21.09.2005 under nr. 90611
Senest ændret den : 21.09.2005 under nr. 90611

Retten i Roskilde den 27.09.2005

Kirsten Nilausen

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Bilag 4

Matr.nr.: 3g og 12 a Svogerslev By, Svogerslev

Vilkår for tankanlæg til drift af grusværk mm.

Tankanlæg med olietank på maksimalt 5.000 liter placeret oppe i terræn
Olietanken samt rørføring skal være typegodkendt i henhold til bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines. Nærmere vilkår for typegodkendelsen samt leverandørens anvisninger skal nøje overholdes.

Tanken skal være forsynet med en overfyldningsalarm.

Tanken må kun anvendes til opbevaring af olie.

Olietanken skal være placeret i en dertil indrettet container med tilhørende opsamlingskar eventuel i form af en dobbelvægget tank.

Opsamlingskarret i containeren skal kunne rumme mindst 100 % af tankens volumen med tillæg for den del af konstruktionen, der eventuelt befinder sig i selve karret.

Der må ikke være nogen form for afløb fra containeren. Koblinger til rørsystem (både påfyldningsstuds og aftag) skal være placeret inden for opsamlingskarrets areal.

Containeren med opsamlingskar skal være placeret på et plant og fast underlag.

Tankanlæg med olietank på maksimalt 1.500 liter placeret ved mobilt sorteringsværk
Olietanken samt rørføring skal være typegodkendt i henhold til bekendtgørelse nr. 259 af 23. marts 2010 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines. Nærmere vilkår for typegodkendelsen samt leverandørens anvisninger skal nøje overholdes.

Tanken skal være forsynet med en overfyldningsalarm.

Tanken må kun anvendes til opbevaring af olie.

Olietanken skal være placeret i en dertil indrettet container med tilhørende opsamlingskar eventuel i form af en dobbelvægget tank.

Opsamlingskarret i containeren skal kunne rumme mindst 100 % af tankens volumen med tillæg for den del af konstruktionen, der eventuelt befinder sig i selve karret.

Der må ikke være nogen form for afløb fra containeren. Koblinger til rørsystem (både påfyldningsstuds og aftag) skal være placeret inden for opsamlingskarrets areal.

Containeren med opsamlingskar skal være placeret på et plant underlag.

Generelt
Opsamlingskarret i containeren skal til enhver tid være tomt og tørt.

Påfyldning af tanken skal ske under overvågning. Påfyldningen skal straks afbrydes, hvis der sker udslip af olie.

Rørforbindelsen fra tank til dieselmotorer skal udføres i stålarmerede gummislanger, som skal afsluttes inden for opsamlingskarret.

Virksomheden skal træffe foranstaltninger, der sikrer, at oliespild ved adskillelse af rørforbindelser undgås.

Virksomheden skal mindst 1 gang ugentligt efterse, at tanke, rørføringer, container og opsamlingskar er i orden. Såfremt der konstateres skader eller utætheder skal disse straks udbedres. Reparation af et anlæg skal udføres af en særlig sagkyndig. Eventuelt oliespild skal straks fjernes. Resultater af eftersyn og eventuelle udbedringer og fjernelse af oliespild registreres i driftsjournalen.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

Driftsjournalen skal til enhver tid være tilgængelig for Roskilde Kommune. Driftsjournalen skal opbevares på virksomheden i mindst 5 år.

Virksomheden skal udarbejde en skriftlig instruktion, der skal anvendes ved betjening af tankanlægget.

Eventuelt oliespild i opsamlingskarret skal opsamles med det samme og bortskaffes efter gældende regler. Hvis oliespild i opsamlingskarret skyldes defekt olietank eller defekt af påmonterede ventiler, fittings eller koblinger, skal tanken tages ud af drift.

I tilfælde af andre driftsuheld i forbindelse med virksomhedens tankanlæg med konsekvenser for omgivelserne, herunder utætheder på rør, udslip af olie i forbindelse med påfyldning af tanke, skal kommunen straks informeres.

Virksomheden skal herefter inden 14 dage skriftligt indberette uheldet til kommunen. Indberetningen skal ledsages af en redegørelse for årsagen til uheldet, samt en beskrivelse af eventuelle virkninger på miljøet og af foranstaltninger, der træffes for fremover at undgå lignende uheld.

Roskilde Kommune kan som følge af driftsforstyrrelser eller uheld i forbindelse med tanken stille krav om tiltag til udbedring af eventuelle skader på miljøet samt tiltag, som forebygger, at lignende driftsforstyrrelser eller uheld opstår igen.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILD
KOMMUNE

Bilag 5

Planafsnittet

Sagsnr. 97180
Brevid. 896202

Ref. LAHN
Dir. tlf. 46 31 35 96
larshn@roskilde.dk

26. april 2012

NOTAT: VVM screening

Nymølle Stenindustrier A/S, søgte den 17. december 2009 Roskilde Kommune om en 5-årig forlængelse af gravetilladelsen for en eksisterende råstofindvinding syd for Svogerslev.

Roskilde Kommune har vurderet, at projektet skal VVM-screenes, jf. bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning. Kommunen har screenet projektet efter bekendtgørelsens bilag 2, punkt 2a og 14. Et projekt er VVM-pligtigt, såfremt det på grund af dets art, dimensioner eller placering må antages at kunne få væsentlig indvirkning på miljøet.

Som det fremgår af de følgende sider, finder Roskilde Kommune ikke, at det aktuelle projekt har væsentlig indvirkning på miljøet. Roskilde Kommune har derfor truffet afgørelse om, at projektet ikke er VVM-pligtigt.

Afgørelsen vil blive annonceret i Roskilde Avis den 27. april 2012 sammen med kommunens afgørelse vedrørende råstofindvindingstilladelse.

Hvad er VVM?
VVM betyder Vurdering af Virkninger på Miljøet og er en planlægningsproces, der skal gennemføres før større projekter og anlæg kan sættes i gang. Reglerne om VVM findes i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 12. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

Der skal udarbejdes en VVM-redegørelse for et projekt eller anlæg, hvis det:
- enten er omfattet af bekendtgørelsens bilag 1,
- eller er omfattet af bekendtgørelsens bilag 2, og at det på grund af dets art, dimensioner eller placering må antages at kunne få en væsentlig indvirkning på miljøet. En vurdering af bilag 2-projekters miljøpåvirkning - screening - skal ske ud fra kriterierne i bekendtgørelsens bilag 3.

Bekendtgørelsens bilag 3 er vist i skema 1 og 2. Den skematiske fremstilling giver et overblik over hvilke miljø- og planmæssige kriterier, der eventuelt kan udløse VVM-pligt. Skema 1 vedrører projektets karakteristika og geografisk placering. Skema 2 omfatter den potentielle miljøpåvirkning. Skema 2 kan opfattes som en konklusion af væsentligheden af de miljøpåvirkninger, der er fundet i skema 1.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILD KOMMUNE

Beskrivelse af projektet
Det ansøgte projekt omfatter en forlængelse af en del af en eksisterende gravetilladelse med ca. 5 år indtil 1. januar 2017. Projektområdet omfatter dele af matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Det samlede areal der mangler at blive udgravet omfatter ca. 6,4 ha. Projektet omfatter en indvinding af 100.000 m3 sand, sten og grus årligt.

Beskrivelse af projektets beliggenhed og gældende planlægning
Projektarealet, der omfatter dele matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev, er beliggende i landzone i udlagt råstofindvindingsområde. Området er omfattet af kommuneplanramme 4.LB.2 som angiver anvendelsen af området til at omfatte råstofindvinding. Projektet er herved i overensstemmelse med gældende planlægning.

VVM-bekendtgørelsens bilag 1
Projektet vurderes ikke til at være omfattet af VVM-bekendtgørelsens bilag 1. Det ansøgte projekt er i sig selv under 25 ha. På de tilstødende arealer, matr. nr. 3a Svogerslev og matr.nr. 26 Engmarken, er råstofindvindingen afsluttet, og arealerne er under efterbehandling. Det vurderes derfor at det samlede areal som er under udgravning er under 25 ha og dermed ikke omfattet af VVM-bekendtgørelsens bilag 1.

VVM-bekendtgørelsens bilag 2
Roskilde Kommune vurderer, at projektet er omfattet af bilag 2, jf. punkt nr. 2a og 14. Som nævnt ovenfor, er anlæg og projekter angivet i bilag 2 VVM-pligtige, hvis det må antages, at anlægget vil påvirke miljøet væsentligt.

Vurdering af miljøpåvirkning og planforhold ud fra skema 1
I skema 1 er vist, hvilke miljø- og planmæssige kriterier, projektet skal vurderes ud fra i VVM-screeningen, jf. VVM-bekendtgørelsens bilag 3.

Skema 1

Kan projektet få en indvirkning på miljøet med hensyn til følgende kriterier? (Svares ja skal forholdene nøjere vurderes, jf. skema 2).	Ja	Nej	Bemærkninger
1. Projektets karakteristika			
a. Projektets dimensioner		X	
b. Kumulation med andre projekter	X		
c. Anvendelsen af naturressourcer		X	
d. Affaldsproduktion		X	
e. Forurening og gener	X		Støj, støv og trafik
f. Risikoen for uheld, navnlig under hensyntagen til de anvendte stoffer og teknologier		X	

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILD KOMMUNE

Kan projektet få en indvirkning på miljøet med hensyn til følgende kriterier? (Svares ja skal forholdene nøjere vurderes, jf. skema 2).	Ja	Nej	Bemærkninger
2. Projektets placering. Den miljømæssige sårbarhed i de geografiske områder, der bliver berørt af projektet.			
a. Nuværende arealanvendelse		X	
b. Naturressourcernes relative rigdom, kvalitet og regenereringskapacitet i området		X	
c. Det naturlige miljøs bæreevne med særlig opmærksomhed på:		X	
1. Vådområder/vandområder		X	
2. Kystområder		X	
3. Skovområder		X	
4. Reservater og naturparker		X	
5. Områder, der er registreret, beskyttet eller fredet ved national lovgivning, EF-fuglebeskyttelsesområder og habitatområder		X	
6. Områder, hvor de fastsatte miljøkvalitetsnormer allerede er overskredet		X	
7. Tætbefolkede områder	X		
8. Vigtige landskaber set ud fra et historisk, kulturelt, arkæologisk, æstetisk eller geologisk synspunkt		X	

1b. Kumulation med andre projekter og 1e. forurening og gener

Projektet ligger i tilknytning til andre råstofområder. Disse tilstødende arealer er udgravet og under efter behandling ved projektets start. Udstrækningen af graveområdet vurderes dermed til at være af mindre væsentligt betydning.

Projektet vil også betyde en forlængelse af den periode som den sydlige del af Svogerslev by vil være påvirket af eventuelle gener fra gravningen i området, så som trafik, støj og støv. Graveområdet er allerede skærmet med volde, som reducerer påvirkningerne fra området til Svogerslev. Forlængelsen af projektet på 5 år vurderes på denne baggrund til at være mindre væsentlig for miljøet.

Brevid: 1877962, 01.09.00P19-0008 14, 26-04-2012

ROSKILD
KOMMUNE

Vurdering af miljøpåvirkning og planforhold ud fra skema 2

Skema 2 omfatter den potentielle miljøpåvirkning og væsentligheden af de miljøpåvirkninger der er indfanget i skema 1.

Skema 2

Kendetegn ved den potentielle miljøpåvirkning. Vurderes det fortsat, jf. ja´erne fra skema 1, at anlægget kan få en væsentlig indvirkning på miljøet i relation til påvirkningens:	1d	1e
Omfang (geografisk område og antal personer der berøres)	Nej	Nej
Grænseoverskridende karakter	Nej	Nej
Grad og kompleksitet	Nej	Nej
Sandsynlighed	Nej	Nej
Varighed, hyppighed og reversibilitet	Nej	Nej

Sammenfatning og konklusion

Det er Roskilde Kommunes vurdering, at projektet ikke har nogen væsentlig virkning på miljøet og derfor ikke er VVM-pligtigt.

Screeningsresultatet kan ændres, hvis projektet eller andre forudsætninger ændres. Bygherre kan i tvivlstilfælde kontakte Roskilde Kommune for at få en vurdering.

Tilladelse til

RÅSTOFINDVINDING

Svogerslev Grusgrav

Ændring af efterbehandlingsplan for den centrale del af graven

Tilladelse til erhvervsmæssig indvinding af råstoffer på matrikel

3g og 12a, Svogerslev By, Svogerslev
Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde
Roskilde Kommune

Svogerslev Graveområde
Dato: 26. januar 2016

REGION SJÆLLAND

Oversigt

Matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev Lindenborgvej 45, Svogerslev, 4000 Roskilde

Sagsnr.14/00486

Ansøger og indvinder			
Navn:	Nymølle Stenindustrier A/S		
CVR-nr.:	48885411		
Adresse:	Hovedgaden 539, 2640 Hedehusene		
Kontakt:	Kent Thornberg		
Telefon:	40 64 02 85	E-mail:	kent.thornberg@nymoelle.dk

Ansøger og ejer			
Navn:	Roskilde Kommune		
CVR-nr.:	29189404		
Adresse:	Rådhusbuen 1, 4000 Roskilde		
Kontakt:	Jens Stærdahl		
Telefon:	46 31 37 03	E-mail:	Jensst@roskilde.dk

Indhold

1 AFGØRELSER FRA REGION SJÆLLAND 5

1.1 RÅSTOFLOVEN 5
1.2 PLANLOVEN - VVM BEKENDTGØRELSEN 5
1.3 NATURA 2000 OMRÅDER OG HABITATDIREKTIVETS BILAG IV 5

2 VILKÅR 5

3 GRUNDLAG FOR TILLADELSEN 6

3.1 ANSØGNINGEN 6
3.2 TIDLIGERE MEDDELTE TILLADELSER 6
3.3 UDTALELSER 7
3.3.1 Høring 7
3.3.2 Partshøring 7

4 MYNDIGHEDERNES BEHANDLING AF SAGEN 9

4.1 ANSØGNINGEN 9
4.2 NATURA 2000 OG HABITATVURDERING 9
4.3 VVM-VURDERING 10
4.4 HØRINGSSVAR 10
4.4.1 CPH 10
4.4.2 Svogerslev Lokalråd og naboer 12
4.4.3 Roskilde Kommune 12
4.5 REGION SJÆLLANDS VURDERING 13
4.5.1 Vurdering af ansøgningen 13
4.5.2 Partshøring 13
4.5.3 Region Sjællands samlede vurdering 14

5 GENERELLE BESTEMMELSER 15

5.1 TINGLYSNING AF DEKLARATION OM EFTERBEHANDLING 15

6 OFFENTLIGGØRELSE OG KLAGEVEJLEDNING 15

6.1 GENEREL KLAGEVEJLEDNING 15
6.1.1 Råstoftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet 16
6.1.2 VVM screening 16
6.2 ORIENTERING 16

Bilag

1. Ansøgningskort LT 326 S 01.01 dateret 8. oktober 2014
2. Roskilde Kommunes uddybende bemærkninger dateret 14. oktober 2014
3. Interne notat fra Roskilde Kommune dateret 14. februar 2014
4. Simulering af skyggevirkning den 31. december
5. Høringssvar Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev
6. Høringssvar Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkærnevej 41, Svogerslev
7. Høringssvar Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev
8. Høringssvar Svogerslev Lokalråd
9. Høringssvar fra Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastoften 4, Svogerslev
10. Ældre høringssvar fra Annemarie Bagger, Røglevangen 3, Svogerslev
11. Ældre høringssvar fra Susanne og Morten Kalmark, Aastoften 1, Svogerslev
12. Høringssvar fra CPH 11. november 2014
13. Roskilde kommunes forslag til overvågning af 16. december 2014
14. CPHs supplerende bemærkninger af 23. december 2014
15. Roskilde Kommune frafalder ønsket om ø den 3. juni 2015
16. Visions- og udviklingsplan Svogerslev Grusgrav, august 2015
17. Notat om naturpotentiale i råstofgrave
18. Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer fra 26. april 2012
19. Støjkortlægning af Holbækmotorvejen
20. Partshøringsindlæg Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen fra 13. december 2015
21. Partshøringsindlæg CPH fra 21. december 2015

Dokumentoversigt

Dato	Beskrivelse	Dok.nr.
22-06-1999	Roskilde Amt meddeler tilladelse til indvinding af råstoffer	
13-02-2001	Tinglysning af vilkår	
30-05-2001	Godkendelse af grave- og efterbehandlingsplanen	0
05-11-2011	Høringssvar fra Susanne og Morten Kalmark, aastoften 1, Svogerslev	
07-11-2011	Høringssvar fra Annemarie Bagger, Røglevangen 3, Svogerslev	
26-04-2012	Roskilde Kommune meddeler tilladelse til fortsat råstofindvinding	
22-08-2014	Fremsendelse af udkast til efterbehandlingsplan	10
08-10-2014	Fremsendelse af revideret udkast fra Roskilde Kommune	11
14-10-2014	Fremsendelse af supplerende bemærkninger fra Roskilde Kommune	12
23/27-10-2014	Høring af udkast til plan (dok 0, 11,12 inkl. bilag 3 og 4)	1+13-15
01-11-2014	Bemærkninger fra Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev	2
03-11-2014	Bemærkninger fra Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkærnevej 41	3
04-11-2014	Bemærkninger Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev	4
10-11-2014	Høringssvar Svogerslev Lokalråd	5
11-11-2014	Høringssvar CPH	6
11-11-2014	Fremsendelse af høringssvar i partshøring til ansøger og RK	7
11-11-2014	Høringsvar til Flemming og Hannelora Larsen fra RK	9
13-11-2014	Bemærkninger fra Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastoften 4	18
14-11-2014	Fremsendelse af høringssvar i partshøring til ansøger og RK	19
16-12-2014	Roskilde Kommunes udkast til overvågning af fugle	24
23-12-2014	Supplerende høringssvar fra CPH	29
03-06-2015	Roskilde kommune frafalder ønsket om en ø i søen	33
19-11-2015	Trafikoplysninger fra Roskilde Kommune	35
20-11-2015	VDs trafikoplysninger	34
13-12-2015	Høringssvar Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen	37
21-12-2015	Høringssvar Københavns Lufthavne A/S	38
22-01-2015	Høringssvar CPH	42

1 Afgørelser fra Region Sjælland

1.1 Råstofloven

På baggrund af det foreliggende materiale og med hjemmel i råstofloven[1] godkender Region Sjælland efterbehandlingsplanen, LT 326 S 01.01 dateret 08. oktober 2014 som grundlag for efterbehandlingen af matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev.

Som følge af godkendelsen foretages der samtidig ændring af vilkår 1.22, afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev, jf. "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i Svogerslev Grusgrav, matr.nr. 3g og 12a, Svogerslev By, Svogerslev", som er meddelt af Roskilde Kommune den 26. april 2012.

Afgørelserne meddeles på vilkår i medfør af råstoflovens § 10, jf. afsnit 2 samt bilag 1.

1.2 Planloven - VVM Bekendtgørelsen

Råstofindvinding hører under planlovens regler om VVM-pligt[2]. Der er ingen miljømæssige ændringer i projektet i forhold til tidligere meddelt tilladelse, hvorfor Region Sjælland vurderer, at projektet ikke skal vurderes efter VVM- bekendtgørelsens § 2, jf. afsnit 4.3.

1.3 Natura 2000 områder og habitatdirektivets bilag IV

Det er Region Sjællands vurdering, at det ansøgte ikke i sig eller i forbindelse med andre planer og projekter kan påvirke Natura 2000-områder væsentligt[3] og ikke vil ødelægge eller beskadige leve- eller voksesteder for de arter, der indgår i udpegningsgrundlaget.

Regionen vurderer endvidere, at det ansøgte ikke vil medføre beskadigelse/ødelæggelse af plantearter og yngle- eller rasteområder for de dyrearter, der fremgår af habitatdirektivets bilag IV.

Regionens vurdering fremgår af afsnit 4.2.

2 Vilkår

Vilkår 1.22 afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev jf. "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer" meddelt af Roskilde Kommune den 26. april 2012 bortfalder og erstattes af nyt vilkår 1.22 afsnit 3:

"Støjvolde langs motorvejen og Lindenborgvej bevares i forbindelse med efterbehandlingen med undtagelse af den fremskudte vold syd for Gyldenkærnevej. Volden mod Lindenborgvej udformes efter retningslinjerne, som er beskrevet i kortbilag "Svogerslev Grusgrav, Principskitse, efterbehandlingsplan LT 326 S 01.01" fra 08-10-2014".

Der må ikke etableres en ø i grundvandssøen."

[1] LBK nr. 657 af 27. maj 2013 af lov om råstoffer, § 7, stk. 1 og § 10.
[2] Bek nr. 1184 af 6. november 2014 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.
[3] BEK nr. 408 af 1. maj 2007 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter, § 7 og 8.

3 Grundlag for tilladelsen

3.1 Ansøgningen

Nymølle Stenindustrier A/S har den 22. august 2014 efter dialog med Roskilde Kommune søgt om ændring af den eksisterende efterbehandlingsplan for den centrale del af Svogerslev Grusgrav, matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Ansøgningen er indsendt efter, at Nymølle Stenindustrier A/S har indgået aftale med Roskilde Kommune om overtagelse af arealet efter endt råstofindvinding, idet kommunen ønsker at udlægge arealet til offentligt rekreativt område. Der er således ønske om, at efterbehandlingen af området understøtter den udvikling, som kommunen ønsker for området. Ansøgningen var vedlagt en principskitse for hele Svogerslev Grusgrav, LT 326 S 01.01, dateret 19. august 2014, men ændringerne vedrører, som ovenfor nævnt, kun den centrale del af grusgraven. Tidligere fremsendte forslag til revision af efterbehandlingsplanen er dermed bortfaldet som følge af aftalen mellem Nymølle og Roskilde Kommunes om overtagelse af arealet.

Roskilde Kommune sendte den 8. oktober 2014 revideret forslag til efterbehandlingsplan, hvor principskitse LT 326 S 01.01 er dateret samme dag, den 8. oktober 2014, jf. bilag 1. Efterfølgende den 14. oktober 2014 sendte Roskilde Kommune supplerende bemærkninger til ansøgningen i form af et notat med uddybende bemærkninger dateret 14. oktober 2014, et internt notat dateret 14. februar 2014 samt en simulering af skyggevirkningen mod Lindenborgvej fra en 10 meter høj kælkebakke. De 3 dokumenter vedlægges som bilag 2, 3 og 4.

Intentionen med den ændrede plan er at øge den rekreative værdi og naturværdierne i den efterbehandlede grusgrav samtidig med, at der tages hensyn til naboernes ønsker.

Den rekreative værdi øges blandt andet ved at forberede terrænet til, at der kan etableres adgang til området samt ved at bevare støjafskærmning og visuel afskærmning mod Holbækmotorvejen. Naturindholdet forbedres blandt andet ved, at der etableres mindre vandhuller samt ved etablering af en ø i den midterste sø. Hensynet til naboerne tages ved, at jordvolden ud mod Lindenborgvej gøres mindre visuelt dominerende både ved at den får et mere bølget forløb, og ved at overkanten trækkes lidt tilbage.

Roskilde Kommune har aktivt været i dialog med beboerne i Svogerslev, såvel ved dialog med lokalrådet og grundejerforeninger som ved borgermøder. I samarbejde med borgerne og Naturstyrelsen har Roskilde Kommune udarbejdet en samlet plan for udviklingen af Svogerslev Grusgrav som rekreativt område ” Visions- og Udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav”. Planen blev vedtaget af Roskilde Byråd den 28. oktober 2015. Planen er vedlagt som bilag 16.

3.2 Tidligere meddelte tilladelser

Roskilde Amt meddelte den 22. juni 1999 tilladelse til indvinding af råstoffer på del af matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev. Tilladelsen blev bl.a. meddelt på betingelse af, at der efterfølgende skulle godkendes en grave- og efterbehandlingsplan for området. Tilladelsen indeholder bl.a. vilkår om, at arealet skal efterbehandles til rekreativt område, om etablering af en mindst 4 meter høj beplantet støjvold mod Lindenborgvej samt, at støjvoldene skal nedlægges i forbindelse med efterbehandlingen. Vilkårene i tilladelsen blev den 13. februar 2001 tinglyst. Tilladelsen er efterfølgende den 26. april 2012 forlænget på uændrede vilkår, således at tilladelsen er gældende indtil 1. januar 2017.

Efter forhandling med Dansk Grusindustri A/S og Roskilde Kommune godkendte Roskilde Amt den 30. maj 2001 grave- og efterbehandlingsplanen for den pågældende del af Svogerslev Grusgrav. Efterbehandlingen indebar etablering af dybe søområder med flade brinker, anlagte stier, udlægning af områder med og uden muld samt beplantning. Roskilde Kommune ønskede, at voldene skulle beplantes med vedvarende vegetation, hvorfor det i planen blev godkendt, at dele af voldene skulle bevares, men at der skulle skabes indkik i området fra Lindenborgvej og fra motorvejen, hvilket fremgår af retableringsplanen udført af Nørgarrd (Nørgaard) & Holscher modtaget i Roskilde Amt den 10. maj 2001.

3.3 Udtalelser

3.3.1 Høring

Ansøgningsmaterialet blev den 23.-27. oktober 2014 sendt i høring til følgende:

- CPH
- Svogerslev Lokalråd
- Grundejerforeningen Hannebjerg
- Nabohøring, se liste afsnit 6.2.

- **Vi har modtaget høringssvar fra:**
- Kaj Nielsen, Røglevangen 10, Svogerslev, vedlægges som bilag 5
- Flemming og Hannelora Larsen, Gyldenkærnevej 41, Svogerslev, vedlægges som bilag 6
- Preben og Birte Møller, Stistykket 3, Svogerslev, vedlægges som bilag 7
- Svogerslev Lokalråd, vedlægges som bilag 8
- Mette Binderup og Erik Varn Semey, Aastoften 4, Svogerslev, vedlægges som bilag 9
- CPH, vedlægges som bilag 10

Høringssvarene er sendt til Nymølle Stenindustrier A/S og Roskilde Kommune den 11. og 14. november 2014.

3.3.2 Partshøring

Udkast til afgørelse om ændring af efterbehandlingsplanen er udsendt i partshøring til:

- Nymølle Stenindustrier A/S
- Roskilde Kommune
- CPH
- Flemming og Hannelore Larsen, Gyldenkærnevej 41, 4000 Roskilde
- Svend Aage Johansen, Røglevangen 1, 4000 Roskilde
- Stine og Johny Nielsen, Røglevangen 2, 4000 Roskilde
- Annemarie Bagger, Røglevangen 3, 4000 Roskilde
- Jeanette og Kim Mårtensen, Røglevangen 4, 4000 Roskilde
- Morten og Susanne Kalmark, Aastoften 1, 4000 Roskilde
- Morten Sørensen, Aastoften 2, 4000 Roskilde
- Karen Poulsen, Aastoften 3, 4000 Roskilde
- Erik Varn Semey og Mette Binderup, Aastoften 4, 4000 Roskilde
- Karl Ernst Jensen, Meldager 11, 4000 Roskilde
- Kaj Mølgaard, Meldager 13, 4000 Roskilde
- Lars og Marianne Valentin Hansen, Meldager 19, 4000 Roskilde
- Per og Birthe Arvidsson, Meldager 21, 4000 Roskilde
- Christian og Tina Friis, Meldager 5, 4000 Roskilde
- Amira Fog Olsen, Meldager 3, 4000 Roskilde

Region Sjælland har vurderet, at beboerne, der har ejendomme umiddelbart ud til Lindenborgvej over for den centrale del af grusgraven er parter i sagen.

Indkomne indlæg vil blive vurderet i den endelige afgørelse.

Vi har modtaget høringssvar fra:

- Morten Kalmark og Susanne Kalmark Andersen
- CPH

4 Myndighedernes behandling af sagen

4.1 Ansøgningen

Nymølle Stenindustrier A/S har siden ansøgningen om tilladelse til fortsat råstofindvinding på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev i 2009, som medførte en tilladelse den 26. april 2012, arbejdet på at få godkendt en ny efterbehandlingsplan for området. Efter at Roskilde Kommune tilkendegav, at de ville arbejde for, at området efterfølgende kunne udvikles til et nærkreativt område for Svogerslev, har der udviklet sig et samarbejde mellem Nymølle Stenindustrier A/S og Roskilde Kommune, hvor Roskilde Kommune gennem dialog med lokalområdet har arbejdet for at skabe optimale løsninger for de ønsker, som lokalområdet har, hvilket fremgår af den Visions- og Udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav, der er vedlagt som bilag 16. Derudover ønsker kommunen at fremme biodiversiteten i området og udnytte potentialet i grusgraven til at forbedre tilstanden for de fugle- og dyrearter, som kommunen er forpligtiget til at beskytte.

Den største og mest omfattende ændring er, at bevare jordvolden langs Lindenborgvej. I den oprindelige graveplan er der vilkår om, at jordvolden skal fjernes i forbindelse med efterbehandlingen, men allerede ved godkendelsen af efterbehandlingsplanen i 2001 godkendte Roskilde Amt, at dele af voldene kunne blive liggende langs Lindenborgvej, idet Roskilde Kommune havde ønsker om at få jordvolden beplantet med vedvarende beplantning.

Nymølle Stenindustrier A/S har efterfølgende ønsket, at hele volden skulle bibeholdes, da der er tale om meget store mængder overjord. Dette spiller godt sammen med, at kommenen ønsker at bevare området som et søområde med de muligheder, der er for rekreativ anvendelse og udvikling af dyre- og planteriget i en næringsfattig grusgrav. Skulle volden nedlægges ville det betyde, at store dele af søerne ville blive fyldt op med overjord.

For at imødekomme beboerne nord for Lindenborgvej er der i planen arbejdet med udformningen af jordvolden, således at den ved modellering af forløbet får et mere bølget forløb og ved, at kanten trækkes tilbage og derved kommer til at virke mindre teknisk og dominerende. Samtidig sænkes niveauet i det nordvestlige hjørne, så der ad den vej bliver afgang til området.

Som det er nævnt tidligere, at det kun den centrale del af Svogerslev Grusgrav, som denne afgørelse gælder, jf. bilag 1. Kælkebakken ligger således ikke inden for det pågældende areal.

4.2 Natura 2000 og habitatvurdering

Nærmeste Natura 2000 områder Roskilde Fjord, der også er EF-fuglebeskyttelsesområde og EF-habitatområde, ligger ca. 1,6 km fra graveområdet. Roskilde Fjord er et af de vigtigste områder i Danmark for ynglende vandfugle.

Der er i grusgraven i dag ikke kendte arter, som er omfattet af Habitatdirektivets Bilag IV, men på motorvejsskråningerne syd for graven er der registret markfirben. De må forventes, at disse i løbet af en kort årrække vil indvandre til grusgraven, og specielt den sydvendte skråning med råjord og stenpartier vil være et attraktivt levested for firbenene.

For at fremme dyrelivet vil der i forbindelse med efterbehandlingen blive etableret mindre, flade søer bl.a. på volden mod Lindenborgvej. I disse vandhuller forventes det, at der vil ske invasion af såvel spidssnudet frø som stor vandsalamander, som begge er omfattet habitatdirektivets bilag IV.

Der er pt. ikke registreret specielle planter, men der er begyndt at indfinde sig vandplanter i søerne, hvilket er et godt tegn.

Som bilag 17 vedlægges et notat om det naturpotentiale, der opstår, når råstofindvindingen er afsluttet.

Det er Region Sjællands vurdering, at ændringerne af efterbehandlingsplanen ikke vil betyde påvirkning af Natura 2000 området eller påvirkning af arter omfattet af habitatdirektivets bilag IV.

4.3 VVM-vurdering

Der blev i 2012 foretaget en VVM-screening af forlængelsen af gravetilladelsen, hvilket ikke udløste krav om VVM-redegørelse. VVM-screeningen er en del af tilladelsen til "Fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer", som vedlægges som bilag 18.

Ifølge VVM-bestemmelserne skal der ikke foretages fornyet VVM-screening for projekter, der allerede er VVM-screenet med mindre, der sker ændringer, som giver en væsentlig påvirkning af miljøet.

Det er regionens vurdering, at der ikke vil ske ændringer i påvirkningen pga. den ændrede efterbehandlingsplan.

4.4 Høringssvar

4.4.1 CPH

CPH har den 11. november 2014, meddelt, at CPH er i gang med at undersøge, hvordan man kan undgå at tiltrække flere fugle end nødvendigt til de efterbehandlede grusgrave omkring Roskilde Lufthavn. Små fugleøer, store søer, lavvandede søer og søer med langstærkt bugtede søbredder ved de allerede nu, vil tiltrække fugle. Forslagene om at etablere en fugleø, at etablere forbindelse mellem søerne i Svogerslev Grusgrav og etablering af badestrand er således uønsket, da CPH har påvist, at det tiltrækker fugle.

Roskilde Lufthavn er omfattet af EU forordning 139/2014, som fastsættelse krav om administrative procedurer for flyvepladser, sikrer, at medlemsstaterne udarbejder procedurer for indberetning af luftfartøjers sammenstød med dyr og løbende evaluere faren for sammenstød med dyr og fugle, herunder pligt til underretning til den relevante myndighed hvis forhold i omgivelserne kan bevirke øget risikoen for luftfarten.

CPH anfører, at Råstoflovens § 3 fastlægger de kriterier, der skal lægges vægt på i forbindelse med lovens anvendelse. Loven nævner specifikt "ulemper for skibs- og luftfarten", og at regionen i henhold til råstoflovens § 10 kan fastsætte vilkår for at varetage hensynene nævnt i lovens § 3.

Med henvisning til CPHs undersøgelser og den refererede lovgivning, vil CPH derfor med henvisning til flyvesikkerheden gøre indsigelse over de tre oplistede forslag til ændring af efterbehandlingen for området.

CPH vil dog gerne indgå i en dialog omkring eventuelle kompromiser, der både tilgodeser flyvesikkerheden og i en vis udstrækning de tre nævnte forslag. Som umiddelbare forslag til sådanne kompromiser kan være etablering af bro til fugleøen, meget lille areal til badestrand og etablering af lang, smal kanal mellem søerne.

Den samlede udtalelse fra CPH vedlægges som bilag 11.

Der blev den 9. december 2014 afholdt møde mellem CPH, Roskilde Kommune og Region Sjælland med henblik på en afklaring af interessekonflikten mellem efterbehandling i råstofgrave og flysikkerhed.

På mødet blev det afklaret, at en badestrand på i størrelsesordenen 100 meter ikke er noget problem, da der vil være slid fra badende, samt at Roskilde Kommune vil have en drift af stranden og en interesse i, at den ikke vokser til i vandplanter.

Det blev afklaret, at en smal forbindelse imellem søerne, en kanal, ikke er noget problem efter lufthavnens opfattelse. Men hvis Roskilde Kommune ønsker at slå søerne sammen til en stor sø, så vil lufthavnen betragte det som et problem.

En ø i den midterste sø vil lufthavnen betragte som et problem. De var især bekymrede for, at der kunne etablere sig en hættemågekoloni på øen. Hættemåger kan trække 10-15 km efter føde, og de åbne græsarealer omkring landingsbanerne er attraktive fourageringszoner for hættemåger. Det ville dog være en løsning at etablere en bro ud til øen, da det vil forhindre en mågekoloni på øen.

Kommunen oplyste, at de har en generel interesse i at fremme fuglelivet i Roskilde Kommune. Kommunen har nærtliggende Natura 2000 områder og arter, som de er forpligtiget til at forbedre bevaringstilstanden for. Samtidig ønsker kommunen ikke at skabe dårlig flysikkerhed. Men kommunen var skeptisk over for argumentet om, at en ø 7 km fra lufthaven vil have nogen påvirkning af flysikkerheden.

CPH foreslog et kompromis, hvor øen etableres. Hvis der så efterfølgende etablerer sig en mågekoloni, og de trækker til Roskilde Lufthavn, skal der etableres en bro til øen. Konkret kunne det gøres således, at hvis der bliver en mågekoloni, foranstalter kommunen et antal måger fanget i klapfælder og mærket med farve. Hvis personalet på Roskilde Lufthavn observerer mærkede fugle, så vil de vide, at der er problem. I så fald vil Roskilde Kommune være forpligtiget til at etablere en bro til øen, således at mågekolonien forsvinder.

Roskilde Kommune sendte den 16. december 2014 et forslag til aftale med CHP om overvågning af fuglelivet ved etablering af en ø i grusgravsøen, idet en ø vil kunne anvendes både rekreativt og bidrage til bevarelse af biodiversiteten i Roskildeområdet. Roskilde Kommune forpligter sig således til at overvåge fuglelivet, således at problemer i forhold til flytrafikken blev afdækket samt til at foretage foranstaltninger til afhjælpning af problemerne.

Forslaget til aftale vedlægges som bilag 12.

CPH har den 23. december 2014 meddelt, at de som aftalt på mødet den 9. december 2014 vender tilbage med en mere uddybet og konkretisteret risikovurdering ift. den ø, som ønskes etableret efter endt grusgravning i Svogerslev Grusgrav.

CPH har som lufthavnsoperatør en pligt til at påvirke den offentlige planlægning, så der ikke placeres anlæg, der kan tiltrække fugle i Roskilde Lufthavns nærhed. CPHs risikovurdering er baseret dels på "Vejledning til flyvepladser vedr. anlæg med risiko for tiltrækning af fugle nær flyvepladser", dels ved inddragelse af konkrete vurderinger og erfaringer.

CPH vedlægger en risikovurdering, som bedes inddraget i regionens vurdering af efterbehandlingsplanen.

CPHs vurdering er vedlagt som bilag 13.

Roskilde kommune meddeler den 3. juni 2015, at de frafalder ønsket om etablering af en ø i søen, da der ikke har været muligt af få CPH til at acceptere kommunens forslag til overvågning, og Roskilde kommune vurderer ikke, at øen er så vigtig, at sagen skal afprøves ved retten.

Roskilde Kommunes udtalelse er vedlagt som bilag 14.

4.4.2 Svogerslev Lokalråd og naboer

Der er kommet høringssvar fra Svogerslev Lokalråd og 4 naboer, der har deres bolig i villakvarteret nord for grusgraven. Høringssvarene vedlægges som bilag 5-9. Derudover har 2 naboer afgivet høringssvar i tidligere høringsrunder (2011) om fornyet efterbehandlingsplan, men da efterbehandlingsplanen den gang ikke er blevet realitetsbehandlet, har disse bemærkninger indgået i denne sagsbehandling. Disse bemærkninger fremgår af bilag 10-11.

Svogerslev Lokalråd samt den ene nabo anfører, at det er positivt, at kommunen prioriterer natur- og fritidsområder i Roskilde vest, således at grusgraven sammen med Hyrdehøjskoven kan anvendes til rekreative aktiviteter af beboerne i Svogerslev og Roskilde.

De øvrige høringssvar kommer fra naboer, der anfører, at volden skæmmer området, at der er ønske om en visualisering af ændringerne med volden, og at støjniveauet fra trafikken på Lindenborgvej er steget efter, at støjvolden langs grusgravens nordlige skel blev opført. De ønsker dokumentation for, at volden ikke medfører forøget støj i boligerne. De ønsker volden fjernet både af hensyn til udsynet og til ejendomspriserne i området, og de har forventet, at volden blev fjernet, når grusgravens drift ophørte.

Derudover er der spørgsmål til, om det betyder, at de kan forvente øget trafik ud for deres huse, hvis der etableres parkeringspladser i forbindelse med en indgang til søområdet. Der spørges, om der er risiko for revner i husene med værdiforringelse til følge, og om vandstanden i søen har betydning for husene. Det anføres, at der kan opstå farefulde situationer, når Lindenborgvej skal krydses, og at trafikomlægninger bør overvejes.

4.4.3 Roskilde Kommune

Roskilde Kommune har den 11. november 2014 oplyst, at erfaringen er, at boliger, hvor der bliver etableret rekreative områder i nærheden, stiger i pris. F.eks. viser analysen "Bynær skovrejsning – en grøn og en god forretning" at huse 100 meter fra den nye Bakkely Skov i Slagelse Kommune steg med ca. 5 %.

Med hensyn til spørgsmålet om trafikbelastningen fra et fremtidigt rekreativt område, er fastlægger "Visions- og Udviklingsplanen for Svogerslev Grusgrav, zoneringskortet side 18, at der kan etableres 4 mindre parkeringspladser, heraf den ene skal ligge ved indkørslen til Vejgård med plads til 40 biler. Trafikken fra parkeringspladserne vil være personbiler, som er langt mindre støjende end lastbiltrafikken fra råstofindvindingen. Endvidere vil trafik til en eventuel parkeringsplads udgøre en meget lille del af den samlede trafik på Lindenborgvej.

4.5 Region Sjællands Vurdering

4.5.1 Vurdering af ansøgningen

Roskilde Kommune vedtog på byrådsmødet den 28. oktober 2015, punkt 312 en "Visions- og udviklingsplan for Svogerslev Grusgrav" samt en principbeslutning om fremtidigt ejerskab for området, hvilket man kan læse om på Roskilde Kommunes hjemmeside.

Samlet set er det Region Sjællands vurdering, at udviklingen af Svogerslev Grusgrav til rekreativt område for offentligheden samtidig med, at området kan udvikle sig naturmæssigt, er afvejninger, som man lovligt kan foretage i forhold til råstofloven. Som CPH har fremført under sagsbehandlingen er ulemper for luftfarten ligeledes et forhold, der skal afvejes i forhold til, og Roskilde Kommune har i den forbindelse valgt ikke at etablere en ø i grundvandssøen pga. lufthavnens bekymringer for birdstrike.

Region Sjælland finder det hensigtsmæssigt med den fremtidige anvendelse af området som rekreativt område, at beholde afskærmningen mod Lindenborgvej; både for at bevare søen og den rå sydvendte skråning, der er attraktiv i forhold til invasion af f.eks. markfirben, men også for at bevare området som en afskærmet "ø" mellem stærkt trafikerede veje.

Der har hos beboerne nord for Lindenborgvej været en berettiget forventning om, at jordvolden blev fjernet i forbindelse med efterbehandlingen. Nogle finder volden dominerende og skyld i øget trafikstøj fra vejen. Derudover ønsker de, at få "udsynet" tilbage.

Der er ca. 40 meter fra jordvolden til ejendommen nord for og op til 50 meter til boligerne. Alle boligerne er omgivet af buske, hæk eller hegn og derudover, med undtagelse af ejendommen Gyldenkærnevej 41, beskyttet af et skovbælte på nordsiden af Lindenborgvej. Der er ingen skyggevirkning fra volden og på sigt vil volden blive dækket af vedvarende beplantning, som vil skærme for volden. Region Sjælland vurderer derfor, at det ikke vil være proportionalt at kræve volden fjernet pga. ønsket om udsyn og voldens dominerende karakter. Den fremskudte, ubeplantede vold ud for Gyldenkærnevej fjernes dog i forbindelse med efterbehandlingen. Der er i planen tiltag, som bevirker, at den bevarede vold modelleres, så den på sigt bliver mindre synlig.

Erfaringsmæssigt giver jordvolde med skråningsanlæg og beplantning ikke refleksion af støj, men årsdøgntrafikmålinger viser, at antallet af biler, som kører på Lindenborgvej, er steget fra 6.600 i 2004-2006 til 7.400 i 2014 efter i 2012 at have rundet de 8.000. Desuden viser støjkortlægning fra motorvejen et betydeligt støjbidrag i boligerne nord for Lindenborgvej, jf. bilag 19.

Bevarelse af jordvolden giver anledning til, at der skal foretages en vilkårsændring i tilladelsen, idet det her var forudsat en fjernelse af jordvolden i forbindelse med efterbehandlingen. Der bliver således her samtidig meddelt ændring af vilkår 1.22, afsnit 3 i "Deklaration om råstofindvinding" tinglyst den 13. februar 2001 på matr.nr. 3a (nu 3g) og 12a Svogerslev By, Svogerslev, jf. afsnit 1.1 og afsnit 2.

Enkelte beboere er bekymret for ejendomspriserne, sætningsskader, trafiksikkerhed og trafikken til eventuelle nye P-pladser, hvilket alle er forhold, der ikke indgår i behandling af en råstofansøgning.

4.5.2 Partshøring

Region Sjælland udsendte den 27. november 2015 udkastet til partshøring.

Der er indkommet 2 høringssvar, som er vedlagt som bilag 20 og bilag 21.

Det ene indlæg drejer sig om det manglende udsyn, som en bevarelse af volden mod Lindenborgvej medfører, og der anføres alternative muligheder for placering af jorden fra volden.

Det andet indlæg drejer sig om etablering af mindre vandhuller/flade søer på volden mod Lindenborgvej, hvor lufthavnen anbefaler, at der ved udformningen af vandhullernes bredder etableres så få snirkler som muligt, da risikoen for at tiltrække fugle nedsættes, hvis bredderne på vandhullerne er relativt lige, hvilket vil være at foretrække set fra et flyvesikkerhedsmæssigt perspektiv.

Roskilde Kommune har som bemærkningerne til høringssvarene anført:

At som en del af efterbehandlingen vil støjvolden blive modelleret. Voldens overkant ud imod Lindenborgvej vil blive trukket tilbage ind mod midten af volden. Det vil reducere det visuelle udtryk af volden. Endvidere vil overkanten af volden få et let bølget forløb, så den i mindre grad vil fremstå som et teknisk anlæg.

At kommunen ved etablering af vandhuller tilstræber, at vandhullerne får et naturligt udseende. Dette betyder at vandhullerne typisk laves i let asymmetriske og buede former, som tilpasses det omgivende landskab. Roskilde Kommune etablerer ikke vandhuller med snirklede bredder. Kommunen har aftalt med råstofindvinder, at når efterbehandlingen skal udføres, vil de tage en dialog om detaljerne i udførslen, herunder også den præcise udformning af vandhullerne.

4.5.3 Region Sjællands samlede vurdering

Region Sjælland har vurderet de indkomne forslag i partshøringen og erkender, at der ikke genskabes det udsyn over området, som der var før indvindingen begyndte for ca. 15 år siden. Regionen fastholder dog af de grunde, som er fremført i afsnit 4.5.1, at det vil være uhensigtsmæssigt og ikke proportionalt at forlange volden fjernet.

Samtidig vurderer regionen, at der er taget hensyn til CPHs bemærkninger omkring vådområder og flysikkerheden, således at efterbehandlingen kan gennemføres.

Samlet godkender Region Sjælland herefter den ændrede efterbehandlingsplan for den centrale del af Svogerslev Grusgrav.

5 Generelle bestemmelser

5.1 Tinglysning af deklaration om efterbehandling

Når afgørelsen er endelig, tinglyser Region Sjælland en deklaration på ejendommen om de varige vilkår vedrørende efterbehandling og brug af arealet.

Afgiften for tinglysningen er 1.660 kr. I henhold til § 10, stk. 5 i lov om råstoffer[4] skal tinglysningsgebyret betales af ejendommens ejer, men opkræves hos ansøger. Afgiften vil blive opkrævet, når tinglysningen er sket.

Sikkerhedsstillelsen frigives først, når den i efterbehandlingsplanen beskrevne efterbehandling er udført og godkendt af Region Sjælland samt Roskilde Kommune.

6 Offentliggørelse og klagevejledning

6.1 Generel klagevejledning

Tilladelsen til råstofindvinding med tilhørende andre afgørelser vil blive offentliggjort den 26. januar 2016 ved annoncering på Region Sjællands hjemmeside. Afgørelserne kan påklages inden 4 uger fra de er offentligt annonceret.

Hvis du ønsker at klage over afgørelserne, kan du klage til Natur- og Miljøklagenævnet. Du klager via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af www.nmkn.dk. Du logger på via borger.dk eller via virk.dk med NEM-ID. Klagerne sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er rettidigt indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen inden kl. 23.59 på den dag, hvor klagefristen udløber. For hver klage du indgiver, skal du betale et gebyr på kr. 500. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Natur- og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Vejledning om gebyrordningen kan findes på Natur- og Miljøklagenævnets hjemmeside.

Gebyret tilbagebetales, hvis

1. Klagesagen fører til, at den påklagede afgørelse ændres eller ophæves,
2. Klageren får helt eller delvis medhold i klagen, eller
3. Klagen afvises som følge af overskredet klagefrist, manglende klageberettigelse eller fordi klagen ikke er omfattet af Natur- og Miljøklagenævnets kompetence.

Det bemærkes, at hvis den eneste ændring af den påklagede afgørelse er forlængelse af frist for efterkommelse af afgørelse som følge af den tid, der er medgået til at behandle sagen i klagenævnet, tilbagebetales gebyret dog ikke.

Rettidig klage efter denne lov har opsættende virkning for tilladelsen, medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet. Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse kan indbringes for domstolene inden 12 måneder efter, at afgørelsen er meddelt.

[4] LBK nr. 657 af 27. maj 2013 af lov om råstoffer

6.1.1 Råstoftilladelsen og vurderinger efter Habitatdirektivet

Klageberettigede

- Adressaten for afgørelsen.
- Offentlige myndigheder.
- En berørt nationalparkfond oprettet efter lov om nationalparker
- Lokale foreninger og organisationer, som har en væsentlig interesse i afgørelsen.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, hvis hovedformål er beskyttelse af natur og miljø.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, som efter deres formål varetager væsentlige rekreative interesser, når afgørelsen berører sådanne interesser.
- Enhver med en individuel væsentlig interesse i afgørelsen.

6.1.2 VVM screening

Klageberettigede

- Enhver, der har en retlig interesse i sagens udfald.
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der som hovedformål har beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelsen af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen

6.2 Orientering

Kopi af afgørelsen er sendt til:

- Roskilde Kommune, roskilde@roskilde.dk
- Naturstyrelsen, nst@nst.dk
- Nationalpark Skoldungernes Land, poulb@lejre.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- Danmarks Naturfredningsforenings Roskilde, roskilde@dn.dk
- Danmarks Sportsfiskerforbund, post@sportsfiskerforbundet.dk
- Dansk Ornitologisk Forening, natur@dof.dk
- Friluftsrådet, fr@friluftraadet.dk
- Friluftsrådet kreds Roskilde, roskilde@friluftsraadet.dk
- Svogerslev Lokalråd, carsten@hogstad.dk
- Gf. Hannebjerg, gfhannebjerg@gmail.com

Derudover orienteres høringsparter:

Frede Fischer Hansen	Fiskeparken 4	4000 Roskilde
Jørgen Eli Weitzmann	Gyldenkærnevej 31 C	4000 Roskilde
Britta Holm Christensen	Gyldenkærnevej 37	4000 Roskilde
Ejvin og Tovie Kurylak	Gyldenkærnevej 39	4000 Roskilde
Flemming og Hannelore Larsen	Gyldenkærnevej 41	4000 Roskilde
Annelise Dyhr	Margrethekær 6, st. 21	4000 Roskilde
Amira Fog Olsen	Meldager 3	4000 Roskilde
Karl Ernst Jensen	Meldager 11	4000 Roskilde
Kaj Mølgaard	Meldager 13	4000 Roskilde
Hans Jørgen Jensen	Meldager 15	4000 Roskilde
Jørgen og Dorthe Kristensen	Meldager 17	4000 Roskilde

Lars og Marianne Valentin Hansen	Meldager 19	4000 Roskilde
Per og Birthe Arvidsson	Meldager 21	4000 Roskilde
Birthe Kongsholm Nielsen	Meldager 23	4000 Roskilde
Christian og Tina Friis	Meldager 5	4000 Roskilde
Peter Luntang Christensen	Meldager 9	4000 Roskilde
Svend Aage Johansen	Røglevangen 1	4000 Roskilde
Kaj Børge Nielsen	Røglevangen 10	4000 Roskilde
Stine og Johny Nielsen	Røglevangen 2	4000 Roskilde
Annemarie Bagger	Røglevangen 3	4000 Roskilde
Jeanette og Kim Mårtensen	Røglevangen 4	4000 Roskilde
Helle og Claus Sparrevohn	Røglevangen 5	4000 Roskilde
Carina Dam og Henrik Elmer Jensen	Røglevangen 6	4000 Roskilde
Lone Andersen og Freddy M. Jensen	Røglevangen 7	4000 Roskilde
Peter og Sussan Kayser	Røglevangen 8	4000 Roskilde
Svend og Anette Hansen	Stistykket 1	4000 Roskilde
Birte og Preben Møller	Stistykket 3	4000 Roskilde
Marianne og Claus Grønlund	Stistykket 4	4000 Roskilde
Jørgen Larsen	Stistykket 6	4000 Roskilde
Lis Bøgemose og Carsten Andersen	Stistykket 8	4000 Roskilde
Henrik Andersen og Hanne Reuber	Stistykket 2	4000 Roskilde
Morten og Susanne Kalmark	Aastoften 1	4000 Roskilde
Morten Sørensen	Aastoften 2	4000 Roskilde
Karen Poulsen	Aastoften 3	4000 Roskilde
Erik Varn Semey og Mette Binderup	Aastoften 4	4000 Roskilde
Anette og Lars Petersen	Aastoften 5	4000 Roskilde
Lars og Mette Borup	Aastoften 6	4000 Roskilde
Carsten Bang og Gitte Eis	Aastoften 7	4000 Roskilde
Dan Letiner og Marie B. Udesen	Aastoften 8	4000 Roskilde
Verner Arne Olsen	Aastoften 9	4000 Roskilde

Kurveforløb og koter er vejledende.

Bilag 1

Svogerslev Grusgrav
Principskitse, efterbehandlingsplan

BEREGN./UDF./GODKENDT:	MÅL:	DATO:	SAG NR.:	TEGN. NR.:
lt/pj	1:6000	08.10.2014	326	LT 326 S 01.01

Opland LANDSKABSARKITEKTER
Rådmandsgade 45 A, 2. sal 2200 København N Tlf.: 3393 1506 mail: juhl@opland.eu www.

ROSKILDE KOMMUNE

NYMØLLE STENINDUSTRIER A/S
Hovedgaden 539
2640 Hedehusene

By, Kultur og Miljø
Miljø
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Tlf.: 46 31 30 00

www.roskilde.dk

21. december 2016

Sagsnr. 193993
Brevid. 2441396

Ref. GLOL

Dir. tlf. 46 31 35 86
glennieo@roskilde.dk

Endelig tilladelse til midlertidig grundvandssænkning samt indvinding af overfladevand til støvbekæmpelse, Svogerslev Grusgrav, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde, matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev

1. Afgørelsen

Roskilde Kommune meddeler med hjemmel i vandforsyningslovens § 20 og § 26 i lovbekendtgørelsen nr. 1204 af 28/9/2016 om lov om vandforsyning m.v, tilladelse til henholdsvis indvinding af 1000 m^3 overfladevand årligt fra gravesø til støvbekæmpelse samt tilladelse til midlertidig grundvandssænkning, der vil være konsekvensen af den tilladte råstofindvinding på 100.000 m^3 årligt under grundvandsspejlet på matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev.

Når dele af et anlæg kræver tilladelse efter § 7 i råstofloven, varetager regionsrådet kommunalbestyrelsens opgaver og beføjelser for hele anlægget[1], hvorfor Roskilde Kommune ikke har foretaget særskilt VVM-screening af grundvandssænkningerne som følge af råstofindvindingen.

Tilladelserne meddeles på nedenstående vilkår.

2. Vilkår

1. Tilladelserne gives i relation til tilladelse til råstofindvinding ved Svogerslev Grusgrav, matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev. Placeringen er angivet på bilag 1.

2. Tilladelsen til midlertidig grundvandssænkning udløber samtidig med råstoftilladelsen **d. 31. december 2020.** Tilladelsen til indvinding af overfladevand udløber samtidig med planen for efterbehandlingen et år efter gravningens ophør, hvilket vil sige senest d. **31. december 2021**.

[1] § 13 i Bekendtgørelse nr. 957 af 27. juni 2016 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

3. Indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet må ikke overstige 100.000 m^3 pr. år, svarende til en midlertidig fortrængning af grundvand på 75.000 m^3 pr. år.

4. Indvindingsmængden af råstoffer under grundvandsspejlet for det foregående kalenderår (1. januar - 31. december) skal indberettes til Roskilde Kommune. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk.

5. Indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet må ikke forårsage en grundvandssænkning på mere end 50 cm. i gravesøen ud over normal årstidsvariation, svarende til kote +30.

6. Vandstanden i gravesøen skal pejles minimum 4 gange årligt i den første uge af januar, april, juni og oktober. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk. Roskilde Kommune kan til enhver tid bede om at få pejledata udleveret. Såfremt pejlingerne viser større sænkninger end vurderet, skal Roskilde Kommunes miljøafsnit straks kontaktes.

7. Indvindingen af overfladevand fra gravesø på matr. 12a, Svogerslev By, Svogerslev, må ikke overstige 1000 m^3 pr. år. Indvindingens formål er støvbekæmpelse på køreveje i grusgraven.

8. Den indvundne mængde af overfladevand skal registreres med vandmåler, timetæller eller lign. Indvindingsmængden for det foregående kalenderår (1. januar - 31. december) skal indberettes til Roskilde Kommune. Indberetningen skal ske digitalt og 1 gang om året, senest d. 1. februar til drikkevand@roskilde.dk.

3. Erstatningsansvar

I medfør af vandforsyningslovens § 28 er den, for hvis regning eller i hvis interesse bortledning m.v. foretages, erstatningspligtig for skader i bestående forhold ved forandring af grundvandsstanden, vandføringen i vandløb eller vandstanden i søer m.v. Erstatningen kan nedsættes eller bortfalde, for så vidt skaden kan tilregnes den skadelidte selv eller er en følge af særlige forhold på skadelidtes ejendom, som skadelidte findes at burde bære risikoen for. I mangel af enighed afgøres erstatningsspørgsmålet af taksationsmyndighederne. Taksationsmyndighedernes udgifter ved sagens behandling, bortset fra vederlag til formænd og sekretærer, betales forlods af tilladelsesmyndigheden efter vandforsyningslovens §§ 25-27.

Ansøger er ikke erstatningspligtig ift. indvinding af overfladevand på max. 1000 m^3/år, idet indvindinger under 3000 m^3/år ikke er omfattet af erstatningsreglerne, jf. § 23, stk. 3 i vandforsyningsloven

Tilladelserne kan desuden tilbagekaldes eller ændres uden erstatning, hvis de forudsætninger, som lå til grund for afgørelsen, viser sig at være urigtige eller ændres væsentlig, jf. vandforsyningslovens § 34.

4. Oplysninger i sagen

Nymølle Stenindustrier A/S, Hovedgaden 539, 2640 Hedehusene har med ansøgning af d. 4. august 2016 /1/ til Region Sjælland ansøgt om *fortsat* tilladelse til indvinding af 100.000 m^3 råstoffer under grundvandsspejl ved Svogerslev Grusgrav, matr. 12a og 3g, Svogerslev By, Svogerslev samt til indvinding af 1000 m^3 overfladevand årligt fra gravesø til støvbekæmpelse.

Ansøger oplyser, at den planlagte gravedybde er ned til 11 meter under grundvandsspejl til ca. kote +20. Mht. indvindingen af overfladevand bliver vandet taget enten direkte med skovlen på læsseren eller med vandvogn. Pumpen sidder på vognen, så der er ikke nogen pumpe i selve gravesøen.

Der er for det pågældende areal tidligere blevet meddelt tilladelse til råstofindvinding, herunder tilladelse til indvinding af 100.000 m^3 råstoffer under grundvandsspejlet. Den oprindelige tilladelse er dateret 22. juni 1999. Tilladelsen udløb d. 1. januar 2010, hvorefter der blev meddelt en fornyet tilladelse dateret d. 26. april 2012, som udløber d. 1. januar 2017. Tilladelsen ønskes yderligere forlænget til udgangen af 2020, da der stadigvæk er en betydelig restforekomst på arealet.

5. Kommunens behandling af sagen

Indvinding af overfladevand kræver en tilladelse efter vandforsyningslovens § 20. Råstofindvinding under grundvandet medfører en midlertidig sænkning af grundvandsspejlet og kræver derfor en tilladelse efter vandforsyningslovens § 26.

<u>Grundvandsinteresser</u>

Arealet er af Region Sjælland udlagt som råstofgraveområde. Det ansøgte areal ligger i område med særlige drikkevandsinteresser (OSD), og inden for indvindingsoplandet og det grundvandsdannende opland til Kornerup Kildeplads (HOFOR). Jf. Roskilde Kommunes potentialekort fra 2013 er grundvandsstrømningen i nordvestlig retning ud mod Roskilde Fjord.

Kornerup Kildeplads' boringer ligger ca. 1,5 km. nordvest for graveområdet. I den oprindelige tilladelse fra 1999 har Roskilde Amt vurderet, at indvindingen af råstoffer under grundvandsspejlet ikke i sig selv udgør en væsentlig forureningstrussel for grundvandet, men at der ved bortgravning af grus under grundvandsspejlet er en risiko for lokale grundvandssænkninger. Amtet vurderede, at indvindingen ikke vil medføre grundvandssænkninger i en radius af 1,5 km. Tilladelsen blev påklaget af bl.a. Københavns Vand. Miljøstyrelsen stadfæstede d. 2. september 1999 Amtets tilladelse. Ansøgningen lyder stadig på indvinding af 100.000 m^3 råstoffer under grundvandsspejlet om året, som tilladelsen fra 1999 og forlængelsen i 2012 også omfattede.

Nærmeste øvrige aktive indvindingsboring nedstrøms graveområdet er boring med DGU nr. 206.828, som ligger ca. 500 meter vest for graveområdet. Boringen er knyttet til anlægget "Lyngageren 48". Anlægget er et ikke-alment anlæg, som ikke er aktivt som drikkevandsforsyning, da ejendommen ifølge BBR-oplysningerne får vand fra privat alment vandværk. Af lokaliseringsskema fra 2013 fremgår det dog, at boringen anvendes til husholdning/erhverv/institutioner/nødforsyning. Da der er tale om en landbrugsejendom må det formodes at boringen kan have anvendelse til vanding af erhvervsmæssigt dyrehold eller markvanding. Boringen er 26 meter dyb og filtersat i dybden 22-26 m.u.t (sand og grus). Filterets top svarer til kote +24,9. Vandstanden i boringen blev i 2013 pejlet til kote +30,93. Boringen har en ydelse på 6,5 m^3/t, hvor vandstanden efter 18 timer med denne pumpeydelse sænkes 2 meter. Erfaringsmæssigt er årstidsvariationerne i grundvandsmagasiner større end de sænkninger som forekommer ifm. råstofindvindingen under grundvandsspejlet[2]. Med en forventet midlertidig sænkning på under 50 cm. fra råstofgravningen, samt en max sænkning på 2 meter fra boringens indvinding, vil der stadig være et grundvandsspejl på 3,5 meter over filterets top. På baggrund af ovenstående vurderer Roskilde Kommune, at der ikke vil ske en væsentlig påvirkning af vandindvindingen fra boring DGU nr. 206.828.

Overfladevandet som ønskes indvundet fra gravesøen skal anvendes til støvbekæmpelse på grusgravens køreveje. Vandet bliver således tilført magasinet igen. Roskilde Kommune vurderer derfor, at denne indvinding ikke vil påvirke øvrige indvindingsinteresser væsentligt.

Kortlagte ejendomme

Nærmeste kortlagte lokalitet findes på matr. 5g, Svogerslev By, Svogerlev (lokalitet nr. 265-00109). Ejendommen er kortlagt på V1 i 2015 baggrund af anvendelse til bl.a. asfaltfabrikation. Region Sjælland har planlagt at udføre forureningsundersøgelse af grunden i efteråret 2016. Forureningssituationen på grunden kendes derfor ikke endnu. Desuden ligger der en række kortlagte ejendomme inde i Svogerslev By.

Med de mindre sænkninger, som råstofindvindingen under grundvandsspejl vil medføre, vurderer Roskilde Kommune ikke at der er risiko for, at grundvandets strømningsretning vil ændres væsentligt, og dermed ikke udgøre en risiko for nærliggende drikkevandsindvindinger.

§ 3-arealer

Nærmeste § 3-arealer er de to søer på matr. 3a, Svogerslev By, Svogerslev og matr. 26, Engmarken, Roskilde Jorder.

Beskyttelsesområde – NATURA 2000

Det nærmeste Natura 2000-område er "Habitatområde 120 - Roskilde Fjord"/"Fuglebeskyttelsesområde – Roskilde Fjord, Kattinge Vig og Kattinge Sø", som

[2] Region Hovedstaden. Evalueringsrapport: Monitering af vandstand ved Store Rosenbusk Grusgrav, COWI, marts 2015.

ligger ca. 1,5 km nordvest for det ansøgte graveområde. Indvindingen finder således sted i stor afstand fra nærmeste Natura 2000-område. På grund af det ansøgtes afstand til Natura 2000-området samt vurdering af arter og naturtyper på udpegningsgrundlaget, vurderes der ikke at være risiko for mulig påvirkning af internationale naturbeskyttelsesområder, under forudsætning af, at indvindingen sker som ansøgt. Der er således ikke pligt til at foretage en nærmere konsekvensvurdering af projektets virkninger på Natura 2000-området jf. § 7 i bekendtgørelse nr. 926 af 27/6/2016 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter.

Habitatvurdering

Der findes bestande af spidssnuedet frø og stor vandsalamander i Hyrdehøj Skov nordøst for Svogerslev Grusgrav. Begge arter er optaget på naturbeskyttelseslovens bilag 3. Der må ikke gives tilladelser, der kan beskadige arternes yngleområder. Roskilde Kommune vurderer, at grundvandssænkningen som følge af råstofindvindingen i Svogerslev Grusgrav ikke vil påvirke tilstanden i søerne i Hyrdehøj Skov. Søerne i selve Svogerslev Grusgrav er ikke yngleområde for bilag 3-arter.

Samlet vurdering

Roskilde Kommune vurderer, at der kan meddeles tilladelse til midlertidig grundvandssænkning (§ 26) og tilladelse til indvinding af overfladevand til støvbekæmpelse (§ 20) med de vilkår som er beskrevet i denne tilladelse. Indvindingen vurderes at være natur- og miljømæssig forsvarlig, og vil ikke påvirke indvindingsinteresser vedrørende grundvand.

6. Grundlag for afgørelsen

Følgende materiale danner grundlag for tilladelsen:

- /1/ Ansøgning fra Nymølle Stenindustrier af d. 4. august 2016

7. Partshøring

Ansøgning og udkast til tilladelse er sendt til udtalelse hos ansøger, Region Sjælland samt HOFOR A/S og ejeren af boring 206.828 Niels Jørgen Nygaard Pedersen, Lyngageren 48, 4000 Roskilde.

Partshøringen er foregået fra d. 18. oktober - 1. november 2016. Der er ikke indkommet bemærkninger, som har givet anledning til væsentlige ændringer.

8. Offentliggørelse

Afgørelsen vil blive offentliggjort på Roskilde Kommunes hjemmeside **d. 21. december 2016**.

9. Klagevejledning, søgsmål og aktindsigt

Denne afgørelse kan i henhold til vandforsyningslovens § 75 til Natur og Miljøklagenævnet. Klagefristen er 4 uger efter at afgørelsen er offentliggjort, hvilket vil sige **se-**

nest d. 18. januar 2017. Afgørelsen kan påklages af afgørelsens adressat samt enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald.

Ønsker du/I at klage over afgørelsen, skal det ske via klageportalen, som er en digital selvbetjeningsløsning. Klageportalen kan findes på www.borger.dk eller www.virk.dk. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i klageportalen. Ved klage skal der betales et gebyr, hvis størrelse er oplyst i klageportalen. Gebyret betales med betalingskort i Klageportalen.

På forsiden af Natur og Miljøklagenævnets hjemmeside www.nmkn.dk findes både link til Klageportalen, vejledning til hvordan I logger på den samt vejledninger til klagereglerne og gebyrordningen. Klagen sendes gennem Klageportalen til Roskilde Kommune. Roskilde Kommune videresender herefter klagen til Natur- og Miljøklagenævnet, ledsaget af sagens akter.

Natur og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis ikke der er særlige grunde til det. Ønskes en fritagelse, skal en begrundet anmodning herom sendes til Roskilde Kommune. Vi videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt anmodningen kan imødekommes.

Jf. vandforsyningsloven § 78 stk. 1 har en klage ikke opsættende virkning. Dog må bygge- og anlægsarbejder ikke påbegyndes før klagefristens udløb. Hvis tilladelsen er påklaget før klagefristens udløb, må bygge- og anlægsarbejder ikke påbegyndes, før at Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse foreligger jf. § 78 stk. 3, eller medmindre Natur- og Miljøklagenævnet bestemmer andet jf. § 78 stk. 4.

Afgørelsen kan afprøves ved domstolen jf. § 81 i vandforsyningsloven. Søgsmål skal være anlagt inden 6 måneder fra afgørelsen er meddelt, hvilket vil sige **senest d. 21. juni 2017**.

Der gøres desuden opmærksom på, at der er ret til aktindsigt i sagen. Aftale om aktindsigt kan ske til undertegnede via e-mail: glennieo@roskilde.dk eller tlf. nr. 46 31 35 86.

Venlig hilsen

Glennie Olsen
Miljømedarbejder

Kopi fremsendt til:

- Region Sjælland, Alléen 15, 4180 Sorø - naturmiljo@regionsjaelland.dk
- Styrelsen for Vand- og Naturforvaltning – svana@svana.dk
- HOFOR A/S - hofor@hofor.dk
- Niels Jørgen Nygaard Pedersen, Lyngageren 48, 4000 Roskilde (sendt via digital post)

Bilag:

- Bilag 1: Placering af graveområde
- Bilag 2: Placering af vandindvindingsboringer og beskyttede naturarealer

Bilag 1: Placering af graveområde

Signaturer:

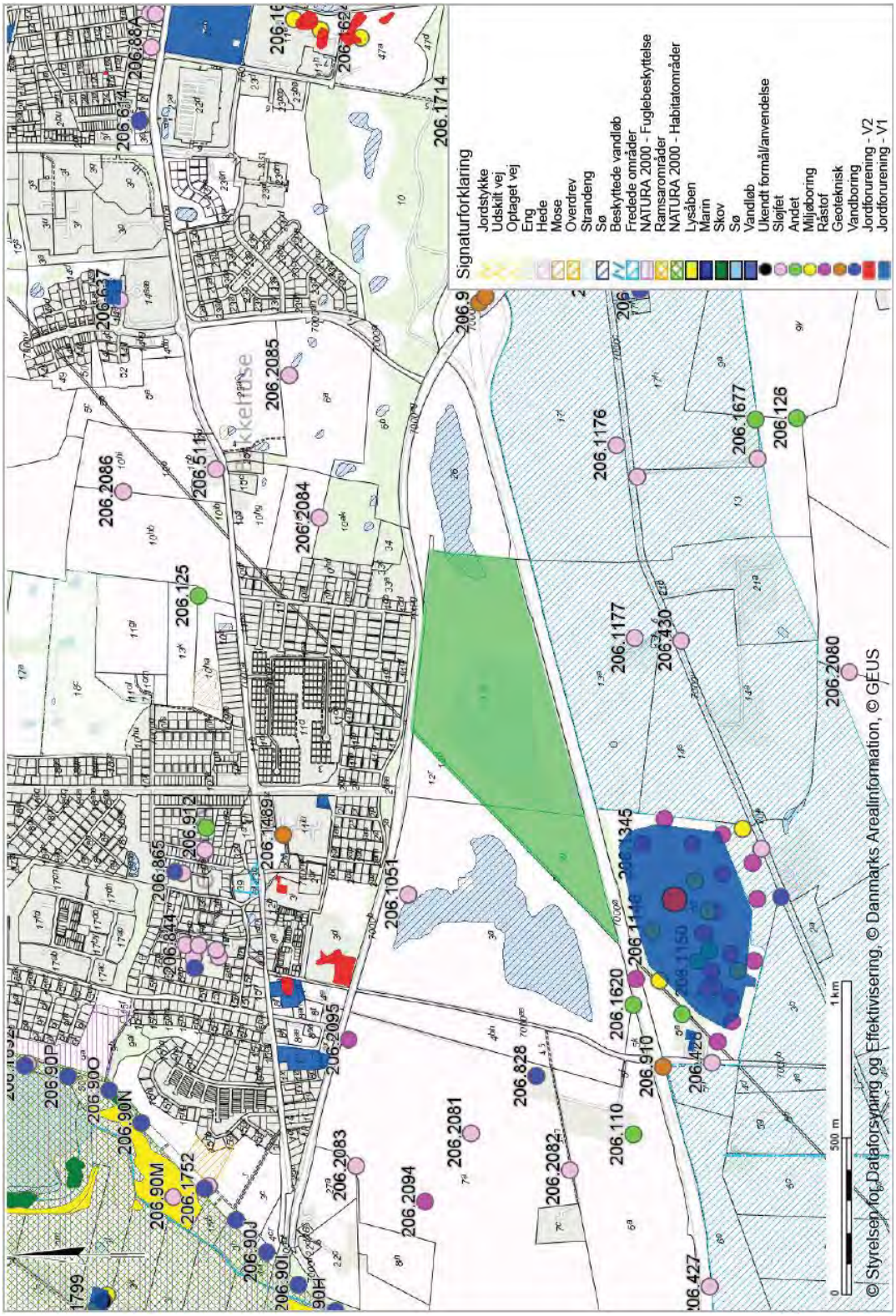
Ansøgt areal

Nymølle

Ansøgning om forlængelse af gravetilladelse

Matr. nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev
3. august 2016

Bilag 2: Afstand til vandindvindingsboringer, jordforureninger og naturområder



Københavns Lufthavne A/S

Box 74
Lufthavnsboulevarden 6
2770 Kastrup

Telefon +45 32 31 32 31
Fax +45 32 31 31 32

E-mail: cph@cph.dk
WWW: http://www.cph.dk

CVR nr. 14 70 72 04

Kastrup, d. 31.august 2016

Høringssvar til Ansøgning om gravetilladelse Svogerslev matrikel nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev

Københavns Lufthavne A/S (CPH) har gennemlæst materialet tilknyttet ansøgningen om gravetilladelse vedr. Svogerslev på matrikel nr. 12a og 3g Svogerslev By, Svogerslev, og har følgende kommentarer til ansøgningen.

I følgebrevet fra Nymølle nævnes det, at arealet vil blive efterbehandlet som aftalt i den gældende efterbehandlingsplan (’Svogerslev Grusgrav – Ændring af efterbehandlingsplan for den centrale del af graven’ af 26. januar 2016). CPH har tidligere deltaget i høringsprocessen omkring denne efterbehandlingsplan og har derfor ingen yderligere indsigelser til efterbehandlingsplanen eller ansøgningen om gravetilladelse.

Giver dette anledning til spørgsmål, kontakt da venligst CPHs fugle- og vildtkonsulent Camilla Rosenquist Knudsen på tlf. 31 47 08 58 eller mail: camilla.rosenquist@cph.dk.

Københavns Lufthavne CPH

Merete Bøje

Fra: Henrik Nielsen <hnie@hofor.dk>
Sendt: 8. september 2016 15:24
Til: Merete Bøje
Emne: SV: Ansøgning om fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i den centrale del af Svogerslev Grusgrav, Roskilde Kommune
Vedhæftede filer: fesdPacket.xml

AppServerName: SVRDCnlb067v1204
DocumentID: 16/00233-6
DocumentIsArchived: -1

Til Region Sjælland
Idet der henvises til nedenstående mail og dertil vedlagte filer, skal HOFOR kvittere for muligheden for udtalelse til ansøgningen og konstatere, at der allerede er tinglyst vilkår på ejendommen om, at der ikke må gødes eller sprøjtes på ejendommen, hvilket HOFOR lægger stor vægt på.

HOFOR henholder sig til Københavns Energi A/S´ tidligere udtalelse fra 2010, men under hensyntagen til at det er forlængelse af tilladelse, vil HOFOR udelukkende forudsætte her, at der stilles vilkår om, at brændstofoplag sker i tanke med opsamlingssump med en volumen til opsamling af spild, der som minimum kan indeholde hele tankens indhold. For at undgå overløb fra opsamlingssumpen på grund af nedbør, bør tankanlæg og opsamlingssump være overdækket. Der bør endvidere stilles vilkår om anordninger, der sikrer mod spild ved tankning.

Endelig bør der som følge af gravning under grundvandsspejlet stilles vilkår om særlig vedligeholdelse af maskiner og materiel, så lækager undgås. Eventuelle lækager vil betyde spild direkte i grundvandet.

Med venlig hilsen

Henrik Nielsen
planlægger
Vandressourcer & Miljø
Miljø & Samarbejder

Direkte tlf: 2795 4162
E-mail: hnie@hofor.dk
Tænk på miljøet - spar på vand og energi !

HOFOR A/S | Ørestads Boulevard 35 | 2300 København S | CVR: 10073022 | tlf. 3395 3395 | www.hofor.dk

Fra: Merete Bøje <merbo@regionsjaelland.dk>
Til: '"miljo@roskilde.dk"' <miljo@roskilde.dk>, '"gfhannebjerg@gmail.com"' <gfhannebjerg@gmail.com>, '"ros@nst.dk"' <ros@nst.dk>, '"info@tbst.dk"' <info@tbst.dk>, "Roskilde Lufthavn (maf@cph.dk)" <maf@cph.dk>, '"poulb@lejre.dk"' <poulb@lejre.dk>, '"hofor@hofor.dk"' <hofor@hofor.dk>,
Cc: Marthe Gudmand-Høyer <Marthegh@roskilde.dk>, '"Glennie Olsen"' <glennieo@roskilde.dk>, Jens Stærdahl <Jensst@roskilde.dk>, 'Klaus Byskov-Ottosen' <klaus.byskov-ottosen@cph.dk>, "Camilla Rosenquist CPH (camilla.rosenquist@cph.dk)" <camilla.rosenquist@cph.dk>, 'Jakob Qvortrup Christensen' <Jakob.Qvortrup.Christensen@nymoelle.dk>
Dato: 15-08-2016 15:30
Emne: Ansøgning om fortsat tilladelse til indvinding af råstoffer i den centrale del af Svogerslev Grusgrav, Roskilde Kommune

---

Region Sjælland har modtaget en ansøgning fra Nymølle Stenindustrier A/S om tilladelse til fortsat indvinding af råstoffer på matr.nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde indtil udgangen af 2020.

Ansøgningen, VVM-screening og gældende tilladelse vedlægges. Efterbehandlingsplanen, som ikke berøres af ansøgningen, er påklaget til Natur-og Miljøklagenævnet, hvilket ikke klart fremgår af ansøgningen.

Region Sjælland anmoder om eventuelle bemærkninger til ansøgningen inden for 4 uger; herunder Roskilde Kommunes vurdering af sagsbehandlingstiden for kommunens afgørelse efter vandforsyningsloven.

Venlig hilsen

Merete Bøje
Miljømedarbejder

Region Sjælland
Miljø og Ressourcer
Alleen 15
4180 Sorø
Tlf. +45 57 87 59 67
Mobil +45 51 73 20 52

Personlig e-mail Merbo@regionsjaelland.dk
www.regionsjaelland.dk

(See attached file: Følgebrev_Svogerslev.pdf)(See attached file: Ansøgning om gravetilladelse_Svogerslev.pdf)(See attached file: Ansøgt_areal.pdf)(See attached file: VVM_anmeldelse_Svogerslev.pdf)(See attached file: Ændring af efterbehandlingsplanen for Svogerslev Grusgrav 26-01-2016 (002).pdf)

ROSKILDE
KOMMUNE

Region Sjælland
Alleen 15
4180 Sorø

Byrådet
Roskilde Kommune
Rådhusbuen 1
Postboks 100
4000 Roskilde

Tlf.: 46 31 30 00
Fax: 46 31 31 31

kommunen@roskilde.dk
sikkerpost@roskilde.dk
www.roskilde.dk

Udtalelse om forlængelse af råstoftilladelse til Svogerslev Grusgrav

1. december 2016

Sagsnr. 193993
Brevid. 2412124
Afsnit: Miljø

Ref. MGH

Dir. tlf. 46 31 36 34
marthegh@roskilde.dk

I har den 15. august 2016 anmodet om Roskilde Kommunes eventuelle bemærkninger til en ansøgning fra Nymølle Stenindustrier om tilladelse til fortsat indvinding af råstoffer på matr. nr. 3g og 12a Svogerslev By, Svogerslev, Lindenborgvej 45, 4000 Roskilde. Ansøgningen indebærer, at tilladelsen forlænges i 4 år ind til 31. december 2020. Det fremgår endvidere af jeres fremsendelse, at planen for efterbehandlingen, som Natur- og Miljøklagenævnet har stadfæstet den 13. oktober 2016, ikke ændres i øvrigt.

Roskilde Kommune har ikke har bemærkninger til forlængelsen, idet planen tidligere er godkendt af Roskilde Byråd d. 28. oktober 2015, pkt. 312, som en del af Visions- og Udviklingsplanen for Svogerslev Grusgrav. Muligheden for at forlænge råstofindvindingen er skrevet ind i købsaftalen imellem Roskilde Kommune og ansøger i overensstemmelse med byrådets beslutning om køb af Svogerslev Grusgrav d. 30. april 2014. Forlængelsen indgår endvidere som en præmis i aftalen mellem Naturstyrelsen og Roskilde Kommune om en etapevis overdragelse af Lynghøjsøerne til Naturstyrelsen. Denne aftale er endelig godkendt af byrådet d. 15. februar 2016, pkt. 40.

Forlængelsen indebærer, at Roskilde Kommune skal meddele tilladelse efter vandforsyningslovens §§ 20 og 26 til indvinding af overfladevand til støvbekæmpelse og midlertidig sænkning af grundvandsspejlet i overensstemmelse med samordnings-princippet. Roskilde Kommune har igangsat udarbejdelsen af denne tilladelse, som vil kunne meddeles samtidig med råstoftilladelsen efter nærmere aftale med jer.

Venlig hilsen

Joy Mogensen
Borgmester

Henrik Kolind
Kommunaldirektør

Åbningstider

Mandag-torsdag	10-15
Fredag	10-14

Telefontider

Mandag-onsdag	08-15
Torsdag	10-17
Fredag	08-14